



3 Aruba

Protest tegen Nederlandse interventie op St. Eustatius



9 Wereld

Noord-Korea wil overlopen atleten voorkomen



10 Economie

Royal Delft definitief uit pannen en bestek



12 Sport

Openingsceremonie 23e Winterspelen van start



‘Verzelfstandiging van openbaar onderwijs nodig’

Onderwijs-minister wil Stichting Openbaar Onderwijs oprichten

ORANJESTAD — Onderwijs-minister Rudy Lampe (RED) wil het openbaar onderwijs verzelfstandigen en richt binnenkort een stichting hiervoor op; Stichting Openbaar Onderwijs. Volgens de minister heeft het niks te maken met kosten verlagen of het aanpassen van het beleid van inschrijvingen. “We zijn bezig met het starten van een nieuwe fase voor openbaar onderwijs op het eiland. Hiermee willen we namelijk de bevoegdheid van de Onderwijs-minister beperken met betrekking tot het dagelijks beleid van de openbare scholen.” Naast een nieuwe stichting wil de Onderwijs-minister ook een zorgteam samenstellen die de leerkrachten ondersteunt.

Dat kondigde de Onderwijs-minister gisteren aan tijdens een persconferentie. Tot nu toe heeft de Onderwijs-minister namelijk het algehele bevoegdheid in het dagelijks beleid van de openbare scholen, hij heeft direct bevoegd gezag, legt hij uit. En Lampe wil een buffer creëren tussen de Onderwijs-minister en het beleid van openbare scholen, een zogeheten verzelfstandiging van het openbaar onderwijs. De meest gebruikte manier om dit te realiseren, is in de vorm van een stichting, aldus de minister. De overheid zal zijn steun voortzetten aan de andere schoolbesturen onder meer SKOA, SMOA, SPSOA, stichting EPB en andere stichtingen zoals die in onze wetgeving be-

schreven staat, zegt hij. De nieuwe stichting, Stichting Openbaar Onderwijs zal de zorg dragen voor het onderwijsbeleid van alle openbare scholen. “Er verandert niks aan de arbeidsvoorwaarden van de leerkrachten en leerlingen die geen plaats kunnen bemachtigen bij andere stichtingen staat het nog altijd vrij om zich bij de openbare scholen aan te melden, aldus de minister.

Politiek

Doel van het oprichten van deze stichting is dus meer afstand scheppen tussen de politieke wereld en het onderwijsbeleid. “De minister, die een politieke functie heeft, moet meer afstand bewaren tussen degenen die verantwoordelijk zijn voor

het onderwijsbeleid. Lampe wil vanuit het Onderwijs-ministerie politiek op alle niveaus uit het onderwijsbeleid halen. Hiervoor kan de minister mensen aanwijzen, professionals die in het onderwijs zitten. Ook de directie van Dienst Publieke Scholen (DPS) valt dan onder deze nieuwe stichting.

Model

Hierbij wordt ook rekening gehouden met de nodige financiële controle. “We willen dat deze stichting model staat voor andere stichtingen”, zegt hij. Daarom komt er in deze stichting een financiële controle die de richtlijnen van ‘good governance’ volgt. “Het beleid van deze nieuwe stichting moet de standaard worden. We hebben geen autoriteit of bevoegdheid bij andere stichtingen maar we kunnen wel als voorbeeld functioneren. Aan het eind van de dag werken alle scholen met het geld van de bevolking en dit moet zo goed mogelijk beheerd worden. Door een goed financieel beheer zorgen wij ook voor het goede voorbeeld.”

Vervolg op pagina 3

Ambiente tijdens Parada di Luz



SAN NICOLAS — De dreigende regenwolken konden de pret gisteravond niet drukken, de Parada di Luz trok gisteravond door ‘Sunrise City’ zodat de carnavalisten voor een laatste keer mee konden jumpen tijdens de lichtjesparade. De Parada di Luz was de laatste lichtjesparade van dit carnavalseizoen. De andere lichtjesparade ‘Lighting Parade’ was vorige week zaterdag in Oranjestad. Aan de lichtjesparade van San Nicolas, ‘Parada di Luz’, deden zeven groepen/bands mee: TOB, Champagne, Pink for Life, Infinity Carnival Group, OPC, Royal Carnival Group Empire en de laatste was BMW. Met meer dan 2700 deelnemers had elke band veel ‘ambiente’.

Rutte spreekt Zuid-Koreaanse president Moon



De Zuid-Koreaanse president Moon Jae-in begroet premier Mark Rutte in Pyeongyang.

SEOUL — Premier Mark Rutte heeft na aankomst in Zuid-Korea een gesprek gehad met de Zuid-Koreaanse president Moon Jae-in.

Ze spraken onder meer over de situatie op het Koreaanse schiereiland ‘ook in het

licht van het Nederlandse lidmaatschap van de VN-Veiligheidsraad’, aldus de premier via Twitter. “Daarnaast gesproken over sterke handelsrelaties tussen onze landen en het verder intensiveren daarvan.” Rutte is in Zuid-Korea voor de Olympische Winterspe-

len, die vandaag werden geopend. Op het Koreaanse schiereiland is sprake van enige ontspanning in de verhoudingen. Beide Korea’s voerden onlangs voor het eerst in twee jaar weer rechtstreekse gesprekken en Noord-Koreaanse atleten doen mee aan de Spelen.

Uittocht prominente FVD’ers houdt aan

DEN HAAG — Aan de stoet prominente leden die Forum voor Democratie de rug toekeert, lijkt nog geen einde gekomen. Ook Susan Teunissen, de eerste opvolger van Tweede Kamerleden Thierry Baudet en Theo Hiddema, is uit onvrede over een gebrek aan inspraak opgestapt. De jonge partij ziet de uittocht van ontevreden leden als een natuurlijk proces en peinst er niet over de koers te veranderen.

De ruzie binnen FVD-geleden kwam maandag aan het licht toen de partij Robert de Haze Winkelman en zijn partner de wacht aanzegde. De voormalige VVD-senator, die FVD financierde en hielp kandidaat-Kamerleden te selecteren, zou een coup hebben willen plegen. De Haze Winkelman zelf haalde vervolgens uit naar de partijleiding. Die zou uit ‘angst en wantrouwen jegens de eigen leden’ krampachtig alle touwtjes in handen houden

en ‘een schrikbewind’ voeren. Niet veel later volgde een reeks andere kaderleden met dezelfde klacht. Ze eisen allen meer partijdemocratie. Vooral penningmeester Henk Otten moet het ontgelden. Kandidaat-Kamerleden Gert Reedijk, Freek Jan Berkhout en Arthur Legger eisen diens vertrek. Ook voor kandidaat-parlementariër Kees Eldering is vooral Otten de boosdoener. Hij heeft FVD vaarwel gezegd, zei hij in *De Telegraaf*, dat hem opvoert

als belangrijke geldschietster van de partij. Kandidaat-Kamerlid Roel Mooijekind deed bij *RTL Nieuws* evenzeer zijn beklag over de ‘controle-dwang’ van het partijbestuur. Forum voor Democratie bestaat nog geen anderhalf jaar, maar groeit als kool. Baudet en consorten zijn bang dat ze door de onstuimige groei de controle over de partij verliezen. Uit angst net als wijlen de LPF in chaos ten onder te gaan, krijgt FVD van de weeromstuit steeds meer de trekken van de PVV, vinden critici. Net als bij de partij van Geert Wilders zouden leden niets in te brengen hebben. FVD doet bij de gemeenteraadsverkiezingen alleen in Amsterdam mee, maar wil volgend jaar wel overal aan

de Provinciale Statenverkiezingen meedoen. De Staten kiezen immers de Eerste Kamer, en daar heeft FVD zijn zinnen op gezet. Leden die elders in het land probeerden FVD-afdelingen uit de grond te stampen, werden echter teruggefloten door het partijbestuur. Lijstduwer Frank Ankersmit bleek al eind vorig jaar afstand te hebben genomen van de partij. De geschiedfilosoof en pleitbezorger van democratische vernieuwing had met lede ogen aangezien dat dat onderwerp van de FVD-agenda verdween, legde hij in *de Volkskrant* uit. Ook oud-partijvoorzitter Paul Frentrop kwam afgelopen najaar in aanvaring met de rest van de partijtop, maar dat lijkt bijgelegd.

‘Leider cyberfraudeurs opgepakt in Thailand’

BANGKOK — De mogelijke leider van een wereldwijde bende cybercriminelen is opgepakt. De 31-jarige Rus Sergej Medvedev werd gearresteerd in zijn woning in de Thaise hoofdstad Bangkok. Hij wordt mogelijk uitgeleverd aan de Verenigde Staten. De arrestatie gebeurde vorige week vrijdag al, maar is nu pas door de Thaise politie bevestigd tegenover Thaise media.

Medvedev zou de bende In-fraud Organization hebben geleid, samen met een voort-

vluchtige Oekraïner. De Verenigde Staten hebben deze week 36 vermeende bende-

leden aangeklaagd. Dertien van hen werden gearresteerd. Zij komen onder meer uit de Verenigde Staten, Groot-Brittannië, Italië, Servië, Kosovo en Australië. Medvedev stond niet op die lijst. De bende handelde online in geboortedata, wachtwoorden en burgerservicenummers, die van over de hele wereld wa-

ren gestolen. Er waren bijna 11.000 mensen bij aangesloten. Zij gebruikten de informatie voor fraude. Daarnaast hielp In-fraud fraudeurs om geld wit te wassen met virtuele munten als de bitcoin. Sinds de oprichting in 2010 zou In-fraud Organization voor meer dan een half miljard dollar schade hebben aangericht.

Pyeongchang 2018

Hoevertsz vlamdrager bij opening Olympische Spelen

ORANJESTAD — De 23e Olympische Winterspelen zijn vandaag van start gegaan met de openingsceremonie in het Zuid-Koreaanse Pyeongchang. Aruba wordt niet vertegenwoordigd door sporters, maar Nicole Hoevertsz maakte wel deel uit van de openingsceremonie. Zij is niet alleen voorzitter van de Olympic Athlete from Russia Implementation Group (OAR IG) en leider van het Election Committee, maar er werd haar ook gevraagd de Olympische vlam op een deel van de route te dragen.

Hoevertsz is secretaris van COA en lid van het Internationaal Olympisch Comité (IOC). In die laatste hoedanigheid is Hoevertsz momenteel in Pyeongchang, waar ze als voorzitter van de OAR IG en als leider van het Election Committee een drukke periode heeft en veel beslissingen moet nemen die vooral verband houden met de deelname van Russische atleten.

Opening

Daar komt nu extra bij dat ze dus was uitgenodigd om de Olympische vlam te dragen. Hoevertsz liep vanochtend 200 meter met de Olympische vlam en droeg het vuur daarna over aan een andere loper. Het hardlopen met de Olympische vlam hoort bij de openingsceremonie en is we-

reldwijd door zo'n 1 miljard mensen bekeken, schat COA in. Het is de eerste keer dat een Arubaan deze eer kreeg. Hoevertsz kan zich daarmee aansluiten bij zo'n 7500 personen die deze eer te beurt vielen, sinds de start van de Olympische Spelen.

OAR IG

In het Olympisch Dorp vond deze week een bijeenkomst plaats waarbij alle sporters aanwezig waren. Hoevertsz was hier ook bij, als voorzitter van de OAR IG. Deze groep beslist over de voorwaarden waaronder Russische atleten aan Pyeongchang mogen deelnemen. Het Russische Olympisch Comité is, zoals eerder bekend werd gemaakt, geschorst vanwege systematische manipulatie met doping



van atleten in 2014. Het IOC heeft daarop besloten om Russische atleten die kunnen aantonen dat ze 'schoon' zijn, een individuele uitnodiging te sturen. Zij nemen onder de naam 'Olympic Athletes from Russia' (OAR) en onder de Olympische vlag deel aan Pyeongchang. Als een Rus een medaille wint, klinkt niet het Russische volkslied, maar het Olympische volkslied.

De groep van Hoevertsz beslist over alle details van de OAR, zoals hun accreditatie en welk uniform ze dragen. COA laat weten dat Hoevertsz hier

al sinds december vorig jaar druk mee bezig is en dat er een enorme verantwoordelijkheid op haar schouders rust, omdat het om een groep van bijna 170 sporters uit Rusland gaat.

Election Committee

Als voorzitter van het Election Committee bezocht Hoevertsz deze week het stemstation in het Olympisch Dorp. Zes atleten die aan Pyeongchang meedoen, zijn kandidaat voor twee beschikbare posities in de IOC-atletencommissie. "De twee die worden gekozen, worden ook lid van het IOC. Het

is daarom heel belangrijk dat atleten gebruik maken van hun recht om te stemmen", liet Hoevertsz via sociale media weten.

Caribische vertegenwoordiging

Aruba doet niet mee aan deze Olympische Spelen, maar een ander Caribisch land wel: Jamaica. Hoevertsz heeft het bobsleeteam ontmoet, dat alleen uit vrouwen bestaat. Ze heeft ook de Amerikaanse ijshockeylegende Angela Ruggerio ontmoet, die tevens IOC-lid is. En ze sprak met de Ghanese Akwasi Frimpong, tegen wie ze heeft gezegd: "Ik kom je aanmoedigen." Frimpong woont in Nederland, maar komt voor Ghana uit in de sport skeleton.

Arubaanse sporters

Zeven Arubaanse sporters zijn zich intussen aan het voorbereiden op de Olympische Zomerspelen in Tokyo, Japan. Quincy Breell (atletiek), Allyson Ponson, Patrick Groeters en Mikel Schreuders (zwemmen), Renze Postma (triatlon), Monica Pimentel (taekwondo) en Mack van den Eerenbeemt (zeilen) hebben van het Internationaal Olympisch Comité (IOC) een Olympische beurs gekregen. De totale waarde van de IOC-beurs is 144.000 dollar. De 23e Olympische Winterspelen in Pyeongchang zijn



van 9 tot 25 februari 2018. De eerste Olympische Zomerspelen in Tokyo zijn van 24 juli tot 9 augustus 2020.

JOB VACANCY



WE ARE CURRENTLY LOOKING FOR :

F&B Manager (M/F)

We ask for:

- At least 3 years experience in similar position
- Bachelor degree in Hospitality Management
- Hands on mentality
- Operations oriented
- Excellent communication skills
- Local or with valid residence/work permit

We offer:

- Excellent compensation and secondary benefits
- Professional team
- Corporate support

Apply by sending your CV to: hr@arubawineanddine.com or at our office:

Aruba Wine and Dine
Salina Cerca 2-A, Noord
T: (297) 586 9955
F: (297) 586 9944

WWW.ARUBAWINEANDDINE.COM



Is looking for a:

Part-time Personal Assistant

Are you detail oriented, able to multi task and have good organisational skills? We are looking for a part-time personal assistant to provide administrative support in a well-organized and timely manner in a fast paced environment. Your duties will vary on a day to day basis and your ability to multi tasks and prioritize your workload is a plus.

Requirements:

- MBO study or equivalent and/or experience in the field
- Knowledge of Microsoft Office
- Excellent communication skills

We offer:

- Challenging and changing working environment
- Clearly defined job description
- Growth opportunity
- Good primary and secondary benefits

If you meet these requirements, please send your resume and cover letter to carexpaperproducts@gmail.com

Banco di Seguro Social Aruba



CERAMENTO DI SVb SU OFICINANAN

En conexion cu actividadnan interno y celebracion di carnaval, tur oficina di SVb ta cera pa publico riba:

Diabierna 9 februari 2018 entrante 12:00 PM
Dialuna 12 februari 2018

Riba e dianan aki por notifica AO online mediante nos website www.svbaruba.org. Notificacion di AO mediante 527-2782 riba diabierna no ta posibel despues di 12:00 pm. Dialuna por yama solamente entre 7:00 am y 11:00 am.

Diamars 13 februari 2018 tur oficina di SVb ta habri na e orario normal atrobe.

E ceramento no ta afecta e sistemanan riba e website di SVb.

Nos ta ofrece nos disculpa pa e inconveniencia aki.

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad



FAA

FUNDACION AUTISMO ARUBA



Steun ons
werk
met
uw
gift.



FPNC

Fundacion Pa Nos Comunidad



TRAMPOLIN

Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

Celebrate Love



AT RENAISSANCE MARKETPLACE

Valentine's Specials

SIDE BAR Special Valentine's Menu and a complementary glass of wine	CASA TUA Special Valentine's Menu	SEA SALT Special Valentine's Day Menu and a complementary glass of sangria for all the ladies
N'S CLOSET Purchase 75 AWG or more and get a chance to win dinner for 2 at Aquarius Restaurant	ARUBA ALOE 20% discount for locals	RAGE SILVER Purchase 75 AWG or more and get a free cubic zirconia heart stud earring

RENAISSANCE
MARKETPLACE



Chill

cumpra 5 Caha
haya 3 GRATIS
bai cu 8 Caha

e LOOK NOBO di Chill

Cumpra 5 caha di Chill y
haya 3 caha adicional GRATIS!

Disponibel na tur supermarket
Oferta valido pa tempo limita. Pa mas informacion yama: 585-8700

18+ Drink in moderation

Raad van State: Ingreep ook getoetst aan VN-Handvest

DEN HAAG — De Raad van State heeft het Handvest van de Verenigde Naties betrokken in de beoordeling van de bestuurlijke ingreep op St. Eustatius. De afdeling communicatie laat dat desgevraagd weten in reactie op verklaringen van PLP-leider Clyde van Putten.

Van Putten zei gisteren dat Nederland zich schuldig maakt aan een overtreding van het VN-handvest, waarin onder meer de onderlinge relatie tussen voormalige kolonisatoren en kolonies is omschreven. Zo moeten de belangen van de inwoners worden gerespecteerd, hun welzijn moet worden bevorderd en ze moeten in staat worden gesteld om zelfbestuur te

ontwikkelen. Volgens Van Putten is er sprake van een ‘voortdurende en opzettelijke schending’ van die afspraak. In het advies van de Afdeling advisering werd het VN Handvest niet met name genoemd. De Raad van State schreef alleen dat de tijdelijke overname van bestuur niet in strijd was met de Nederlandse Grondwet, het Europees Verdrag voor

de Rechten van de Mens en het Internationaal verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten. Het VN Handvest is echter wel meegenomen bij de beoordeling. “We kunnen bevestigen dat de Afdeling advisering het VN-Handvest betrokken heeft bij de totstandkoming van het advies”, meldt het hoofd communicatie. In het algemeen vindt er bij elk advies een beleidsanalytische, juridische en wetstechnische toets plaats. Bij de juridische toets wordt altijd getoetst aan hoger recht, inclusief het VN-handvest.

Onderwijs-minister wil Stichting Openbaar Onderwijs oprichten



Vervolg van pagina 1

Gevolgen
“Dit heeft dus geen gevolgen voor leerkrachten of voor de leerlingen, het is juist een verbetering omdat de politiek zich niet gaat mengen in het dagelijks beleid”, stelt hij. Leerkrachten krijgen hetzelfde salaris en voorwaarden binnen de openbare scholen. Ook met betrekking tot inschrijvingen zal dit geen verandering met

zich meebrengen. Het verschil tussen andere stichtingen of schoolbesturen is het feit dat de Onderwijsminister de directieleden aanstelt, omdat het een openbaar entiteit. Het is alleen maar voordelig aangezien de stichting alleen met professionals in het onderwijs gaat werken. Een andere voordeel is de financiële controle met betrekking tot geldmiddelen voor de scholen. Hij benadrukt dat het

gaat om verzelfstandiging van het openbaar onderwijs en niet de privatisering ervan. De verandering betreft eerder de formule van het beleid, aldus de Onderwijsminister.

Zorgteam
Lampe wil ook de zorgstructuur binnen openbare scholen aanpakken. “Leerkrachten hoeven zich geen zorgen te maken, we willen hen juist meer aandacht geven

en hen ondersteunen in hun werk”, zegt hij. De externe zorgstructuur zijn de sociale werkers die ondersteuning geven aan de leerkrachten op openbare scholen. Zowel de externe (sociale werkers) als ook de interne zorgstructuur moet ondersteund en versterkt worden, vindt hij. Daarom heeft de Onderwijsminister besloten een multidisciplinair zorgteam samen te stellen, dat samen met andere professionals uit andere disciplines, met de sociale werkers en de leerkrachten het openbaar onderwijs ondersteunt. “De leerkracht heeft een belangrijke taak en in de huidige maatschappij wordt het steeds zwaarder deze te verrichten. Alle sociale problemen komen namelijk de klas binnen”, legt hij uit. “We willen de leerkrachten laten zien dat ze er niet alleen voor staan. Op deze manier kan het alleen maar een vooruitgang zijn voor onze openbare scholen en krijgen onze leerkrachten de nodige steun”, besluit Lampe.

Protest tegen Nederlandse interventie op St. Eustatius



Foto: Esther Henry (Caribische Netwerk)

ORANJESTAD — “We willen een rechtvaardig en eerlijk dialoog! We hebben dromen voor ons eiland, net zoals de Nederlanders die hebben voor hun land. Laat onze kinderen dromen!” Jacintha Bryce, organisator van een protest tegen het Nederlandse ingrijpen in het lokale bestuur, laat woensdagmiddag duidelijk van zich horen.

Een groep bewoners van St. Eustatius liep woensdag mee met een protestmars van de luchthaven naar de vergadering op het stadhuis met staatssecretaris Raymond Knops. Dat schrijft Esther Henry voor het *Caribische Netwerk*. Walter Hellebrand, bewoner en Directeur Monumenten: “Ik heb gesproken met de (door Nederland benoemde) Commissie van Wijzen. Ik heb sterk het gevoel dat ze al een conclusie hadden getrokken voor ze naar St. Eustatius kwamen.” Vanwege het rapport van de commissie,

die het openbaar lichaam van St. Eustatius heeft doorgeleefd, besloot Den Haag in te grijpen en de plaatselijke regering over te nemen.

Stadhuys
“Dit is een vreselijke situatie, aangezien wij vrije mensen zijn”, vindt Brenda van Putten, een gepensioneerd. “Ik maak me zorgen dat de Nederlanders, waar wij bij zouden horen, op zo’n korte termijn al hier zijn, en zo’n beslissing kunnen nemen. Ik hoop dat onze regering kan aanblijven of verkiezingen kan organiseren in plaats

van dit.” Cherida Creeburg, beleidscoördinator bij de Rijksdienst Caribisch Nederland, zegt: “Ik ben teleurgesteld dat het zover heeft kunnen komen. De beslissing is gebaseerd op één rapport. Ik vind het resultaat van het rapport zeer overschat. Ze horen de hele gemeenschap eerst te raadplegen. Laten we samenwerken en een oplossing vinden!”

Nieuwe regering
“Ik voel me vandaag zeer welkom”, zo opende Knops de vergadering in het stadhuis. “De volledige democratie zal zo spoedig mogelijk hersteld worden.” Knops is voornemens St. Eustatius ‘regelmatig te bezoeken om getuige te zijn van het herstel’. “Uitdagingen die de mensen van St. Eustatius

lange tijd ervoeren, zullen nu aangepakt worden, zoals infrastructuur”, belooft de staatssecretaris. “De gemeenschap van St. Eustatius zal ingelicht worden over elke beslissing en wordt uitgenodigd om waar mogelijk inbreng te leveren.” Mike Franco, oud-voorzitter van het parlement van Curaçao, is aangesteld als regeringscommissaris van St. Eustatius. Mervyn Stegers uit Nederland is zijn vervanger. Er is gekozen voor twee personen die niet van het eiland zijn, omdat ze ‘neutraal zijn en geen deel uitmaken van de gemeenschap’, aldus de staatssecretaris. “Ik doe dit met pijn in mijn hart. Ik ben niet blij. Maar we zullen ervoor zorgen dat iedereen gelijke rechten heeft”, belooft Knops aan het publiek in het stadhuis.

‘Venezolaanse goudsmokkel mist bewijs’

DEN HAAG — Er zijn geen bewijzen of zelfs signalen voor de grootschalige smokkel van goud uit Venezuela naar Aruba, Curaçao of Bonaire. Staatssecretaris Raymond Knops van Koninkrijksrelaties antwoordt dat op vragen van SP-Tweede Kamerlid Ronald van Raak.

“Contacten met de autoriteiten van Aruba en Curaçao hebben duidelijk gemaakt dat er geen signalen bekend zijn welke de berichtgeving omtrent mogelijke goudsmokkel vanuit Venezuela ondersteunen”, schrijft hij. De controle hierop is in handen van de Kustwacht, de douane en het Meldpunt Ongebruikelijke Transacties. Op Bonaire hebben de douane en het Openbaar Ministerie ook geen signalen voor goudsmokkel. Van Raak vroeg opheldering na berichtgeving van

onderzoeksjournalist Bram Ebus op de milieu-website Mongabay en zijn verklaringen in het radioprogramma Bureau Buitenland. Volgens Ebus worden er dagelijks smokkelvluchten uitgevoerd naar Aruba, Curaçao en Bonaire, waar goud en diamanten worden witgewassen. Het Venezolaanse leger zou helpen om de vluchten geheim te houden. Hij baseerde zich on-

der meer op verklaringen van de Venezolaanse oud-generaal Cliver Alcalá.

Van Raak vroeg of de goudsmokkel de hoge exportcijfers van Curaçao verklaart, maar volgens Knops gaat het niet om de export maar de doorvoer van goud. “De douane van Curaçao toetst bij de doorvoer alle voorgelegde documenten aan de nationale douanewet- en regelgeving”, aldus de staatssecretaris. Knops noemt het overigens algemeen bekend dat het Venezolaanse leger een grote rol speelt in de Venezolaanse mijnbouw.

12 jaar cel voor dodelijke schietpartij Olde Molen

ORANJESTAD — Erick Arturo Minguel Schneiders (24) is vanochtend veroordeeld tot 12 jaar gevangenisstraf voor de moord op de 26-jarige Haitiaan Ralph Depalm. Het Openbaar Ministerie had 14 jaar celstraf geëist. Het slachtoffer kwam om bij een schietpartij op 21 mei 2017 buiten nachtclub de Olde Molen.

Op de bewuste dag kreeg de politie rond vier uur ’s nachts melding dat er een schietpartij was geweest bij nachtclub de Olde Molen. Ter plaatse vonden ze op de grond het lichaam van een man met schotwonden. Een ambulance werd met spoed ingeschakeld, maar deze kon niets meer betekenen. Rond half zes ’s morgens werd door de dienstdoende arts de dood vastgesteld. Tot op dat moment was de iden-

titeit van het slachtoffer nog onbekend. De politie zette het terrein af en startte direct een onderzoek waarbij ook de recherche en de forensische afdeling betrokken werd. Uiteindelijk, nadat het lichaam in beslag werd genomen door de politie, werd bekend dat het om de 26-jarige Depalm ging, geboren in 1990. De dader meldde zich ruim een week na het incident zelf bij het politiebureau.

Yellow
Het was niet de eerste keer dat er een dodelijke schietpartij plaatsvond bij de Olde Molen. Op 7 december 2015 overleed de 37-jarige Aldwayne Damian, beter bekend als ‘Bongo’, aan schotwonden, afgevuurd door Milanchelo Trinidad, alias Yellow. In oktober 2016 werd Yellow hiervoor veroordeeld tot 18 jaar celstraf.

In het kort

Verdachte situatie
De politie kreeg onlangs melding van een ‘verdachte situatie’ in Seroe Blanco. Een politiepatrouille werd gevraagd te gaan kijken wat er aan de hand was. Ter plaatse spraken de agenten met een vrouw. Zij verklaarde dat omstreeks tien uur ’s nachts, haar honden buiten ineens aan het blaffen waren. Zij keek door het raam om te zien wat er gaande was en zag twee mannen op haar terrein. Beide droegen een zwart t-shirt, een zwarte lange broek en een zwarte bivakmuts. Ze verklaarde verder dat beide mannen ongeveer 1,60 lang zijn en Papiaments met elkaar spraken. De mannen renden in noordelijke richting weg, aldus de vrouw. In het politierapport stond verder dat de meldster samenwoont met haar echtgenoot. Agenten namen poolshoogte in de omgeving maar troffen geen verdachten.

Voordeur weg
Inbrekers sloegen hun slag in een woning in de wijk Purun. De bewoner verklaarde dat hij door zijn buuren werd opgebeld met de mededeling dat er niet alleen was ingebroken, maar dat de inbrekers zijn hele voordeur hadden meegenomen. De bewoner vermoedde dat onbekenden aanvankelijk door het raam van zijn woning waren binnengedrongen. Ze hadden verder ‘in zijn bagage gerommeld’. Onduidelijk is of er, naast de voordeur, nog meer werd vermist. De politie nam aangifte op.

Diefstal gereedschap
Een tuinmuur, een hekwerk met hangslot en een afgesloten voertuig weerhielden dieven niet om een kijkje te nemen in een geparkeerde auto. Het voertuig, dat dus in een tuin in Caya Ernesto O. Petronia achter slot en grendel stond, werd opengebroken en diverse gereedschappen werden meegenomen. De buit bedroeg onder meer een vacuumpomp, een boormachine en twee gevulde gereedschapskisten. De eigenaar deed aangifte.

6 aanhoudingen tijdens Parada di Luz



SAN NICOLAS — De politie heeft gisteravond tijdens de Parada di Luz in San Nicolas in totaal zes mensen aangehouden. Dat is minder dan vorig jaar, toen er tien mensen werden aangehouden. De politie fouilleerde preventief. Van de aangehouden mensen zijn er drie van 17 jaar oud, een van 18 jaar, een van 27 en een van 53 jaar. Vier mensen werden aangehouden omdat ze drugs bij zich hadden, een voor mishandeling, een voor vechten en tot slot een voor het beledigen van een ambtenaar in functie. Aan de parade, die om 20.05 uur vertrok, deden in totaal zeven groepen mee met 2730 mensen.

FRESH

104.3

DE HOORT HET VERSCHIL

Angela's Happy Hour

(Ma t/m Vr: 9 - 12 am)

Angela Tiemens

Voor contact:

Studio: (297) 583 2121

Kantoor: (297) 583 2220

Email: info@fresharuba.com

facebook.com/fresharuba

Plankgas

Nog 3 verse motoren op de plank

Bert Devies was vele jaren werkzaam in de internationale autosport als cameraman, journalist, tv-commentator en regisseur voor onder meer Eurosport, NOS, RTL, SBS6, ESPN en anderen. Ook was hij manager van raceteams in Indycar en diverse Europese raceeries. Bert is momenteel woonachtig op Aruba en schrijft regelmatig voor de Amigoe over de autosport.

Bij de start van het Formule 1 seizoen 2018 zal iedereen enorm nieuwsgierig zijn naar de nieuwe 'look' van de bolides en hoe het complete startveld eruit zal zien als de bolides na de start op de eerste bocht afkomen. Alle ogen zullen gericht zijn op het nieuwe Halo systeem, de nieuwe verplichte kooiconstructie over de cockpit. Dit systeem moet rondvliegende onderdelen tegenhouden. Veel racefans hebben al een mening gevormd. De een vindt het geweldig en innovatief, anderen verfoeien het systeem. Racelegende Nik Lauda vond het zelfs tegen het Formule 1-DNA in gaan. Max Verstappen is er nogal gelaten onder en lijkt er niet veel last van te hebben. Zijn grootste zorg is hoe competitief de nieuw gebouwde Red Bull bolide zal zijn. Door het Halo-systeem worden de auto's wel zwaarder. Coureurs moeten proberen nog een beetje gewicht te verliezen, maar Max gaf al aan dat er bij hem niets meer af kan. Hij moet op gewicht blijven.

De technische regelgeving van de auto's blijft buiten het nieuwe Halo systeem vrijwel hetzelfde. Belangrijk is wel dat de teams komend raceseizoen nog maar drie nieuwe motoren mogen gebruiken in plaats van vier. Voor Renault, de motorleverancier van Max, waren er vorig jaar de nodige betrouwbaarheidsproblemen. Daar weet Max alles van. Nu met nog maar drie verse motoren op de plank wordt betrouwbaarheid echt heel erg belangrijk. Als er extra motoren of delen daarvan worden gebruikt levert dat subiet een zogenaamde *gridstraf* op. Zo'n penalty zorgt ervoor dat je zomaar helemaal achteraan de race moet starten. De teams houden er dan ook allemaal een speciale strategie op na om het meest handig met de altijd wel weer komende penalty's om te gaan. In 2017 werden er maar liefst 700 gridpenalties uitgedeeld inzake de motoren. Het merendeel kwam op naam van Honda en Renault. Het leverde rare situaties op en rijders werden soms 30 plaatsen teruggezet. De racefans we-



liden in de Formule 1, haalde de meeste poles en won de meeste races. De karakteristieken van die auto blijven gehandhaafd en de nieuwe motor zal, als men die in de 'kwalificatie ronde' modus zet meer dan duizend pk kunnen produceren. Maar bij Ferrari heeft men natuurlijk de afgelopen maanden op motoren en chassis gebied ook niet stil gezeten. Er

reldwijd begrepen het niet meer. De maximale gridstraf is nu 15 plaatsen en bij meer dan 15 plaatsen wordt een coureur meteen achteraan gezet. Door de introductie van de nieuwe Halo zitten de teams met het probleem hoe het systeem het beste in het chassis verwerkt kan worden. Het is en blijft een lelijk ding maar iedereen gaat toch proberen een verfijnde constructie te verzinnen.

Amerikaanse splijtzwam
Het Formule 1-seizoen begint op 26 februari met de wintertests in Barcelona. Dat is al heel snel en dat betekent dat elke coureur dan weer topfit moet zijn. Max Verstappen is dan ook bijna dagelijks in de sportschool te vinden. Hij is ook een groot aantal dagen in de Red Bull Racing-fabriek in het Engelse Milton Keynes geweest. Vorig jaar wist Max vrijwel direct dat het met de auto moeilijk zou worden aan het begin van het seizoen. Dat moet nu beter kunnen. De eerste testritten zijn erg belangrijk. Na de eerste paar rondjes weet je al hoe de auto zich gedraagt en na het eerste dagje testen weet een goede coureur al genoeg. Daar wordt dan, daar gaan we ook zeker weer dit jaar getuige van zijn, altijd heel schimmig over gedaan. In principe zegt iedereen de winnende auto voor het seizoen 2018 te hebben. Mercedes baas Toto Wolff verwacht dat de nieuwe Mercedes W09 nog beter gaat presteren dan de winnende auto van vorig jaar. De auto van vorig jaar was de snelste bo-

wacht trouwens tussen Ferrari en de nieuwe F1-eigenaren, Liberty Media, een fikse strijd. Het vooruitzicht dat de Amerikaanse F1-bazen de jaarlijkse extra bonus van 100 miljoen dollar aan Ferrari ter discussie stelt, kan een enorme splijtzwam tussen beide partijen gaan vormen. Er is al gedreigd dat de Italianen, die ook de nieuwe motorregels voor 2021 niet zien zitten en nu ook nog het grote geld mis gaan lopen, de sport zullen verlaten. Iedere racefan erkent dat Ferrari als team meer waarde heeft gehad voor de sport dan welk ander team. Daarvoor is best een beloning op zijn plaats, maar het extreem hoge bedrag brengt alles toch wel uit balans, vooral voor de armere teams. Bernie Ecclestone, de voormalige F1-supremo, keurde de beloning ooit goed, hield van zijn 'gridgirls' en was zeker tegen de aangekondigde komst van 'gridkids' die in bijzijn van hun ouders huilend met een naambord alleen maar bij de meest beroemde coureur willen staan. Het lijkt erop dat



de huidige directie er alles aan doet om de erfenis van de bejaarde Brit uit te wisselen.

Gratis T-shirt

Voor de Nederlandse F1-fans staat er weer een extra vakantiereisje te wachten. Na de Belgische en Oostenrijkse GP, krijgt nu ook de Duitse race dit jaar een 'Max Verstappen Tribune'. Dit moet er

voor gaan zorgen dat er een grote massa Nederlanders tijdens het weekeinde van 22 juli naar Hockenheim zullen afreizen. Het gaat inmiddels al razendsnel met het ticketverkoop voor 500 florin kun je een weekendkaart kopen. Een 'goodybag' met daarin een speciaal Verstappen T-shirt krijg je er gratis bij. Ik wens u een geweldig leuk carnaval weekeinde.



WIN WOODBRIDGE FOR A YEAR!
JANUARY 10 - FEBRUARY 28, 2018

HOW TO WIN

1 PURCHASE

2 bottles of any Woodbridge Wine (750 ml)

2 ENTER TO WIN

Fill in your name, e-mail and telephone number on the back of your receipt and bring this to Aruba Trading Company, Weststraat 17, to participate.

RULES & REGULATIONS APPLY.
FOR MORE INFORMATION VISIT OUR FACEBOOK PAGE [@ARUBATRADINGCOMPANY](#)

Wilt u uw geliefden, vrienden, familie, collega's of burens een fijne Valentijn wensen? Dat kan nu in onze krant!

Stuur uw bericht van maximaal 10 woorden, uiterlijk 11 februari 2018 en wij zullen uw bericht gratis plaatsen op Valentijnsdag! Er zijn maar een paar plekken beschikbaar, dus wees er snel bij!

E-mail snel uw tekst naar ntromp@amigoe.com

*Voor meer informatie kunt u bellen naar 582-4333. *1 bericht per persoon**

AMIGOE De Krant!

Fijne Carnaval



Ons kantoor zal op **vrijdag, 9 februari 2018** vanaf 14.00 uur voor het publiek gesloten zijn. **Maandag, 12 februari 2018** zal ons kantoor gesloten zijn.

We zijn weer open op **dinsdag, 13 februari 2018**.

AMIGOE
Meer dan alléén een krant!

‘Regering Curaçao moet gebruik elektrische auto’s stimuleren’

WILLEMSTAD — Het Arubaanse bedrijf Activated Power, gespecialiseerd in elektrische auto’s, heeft woensdag een presentatie gehouden voor de Centrale Commissie van de Staten van Curaçao. De commissie omarmt naar eigen zeggen de wereldwijde trend met betrekking tot elektrische auto’s. De regering moet dan ook de invoer van deze schone wagens stimuleren, maar wel op een gedegen manier, zo was de consensus in de Staten tijdens de presentatie.

PAR-Statenlid Stephen Walroud stelde voor om de regering aan te schrijven met de vraag of zij akkoord gaat met de bouw van de eerste twee publieke laadstations op Curaçao. Volgens de twee vertegenwoordigers van Activated Power stimuleert dat het gebruik van elektrische auto’s. Het voorstel van Walroud werd door de Statenleden aangenomen. Achterliggende gedachte is dat de regering met meer groene initiatieven moet komen.

Schoner
Uit de presentatie blijkt

dat elektrische wagens schoner zijn dan auto’s die op fossiele brandstof rijden. Daarnaast is het ook voordeliger om op elektriciteit te rijden dan op diesel of benzine. Dat zou blijken uit het rekensommetje van Activated Power. Ook utiliteitsbedrijf Aqualectra zou zijn inkomstenstroom verhogen als er meer elektrische wagens op het eiland rondrijden. De meeste mensen laden hun auto thuis op. Het Arubaanse net kan maximaal 8000 elektrische auto’s aan. Dat aantal rijdt er vooralsnog niet op het eiland rond.

Weinig onderhoud
Maar ook voor Aqualectra zelf komt de inzet van elektrische auto’s goedkoper uit. Als het bedrijf zijn huidige wagenpark zou vervangen door elektrische wagens dan kunnen deze wagens worden opgeladen tegen de kostprijs van elektriciteit. Verder vergen elektrische auto’s weinig onderhoud. Volgens Lampe van Activated Power heeft ze de afgelopen drie jaar geen onderdelen hoeven te vervangen van de elektrische auto. Alleen de autobanden heeft ze moeten verwisselen. De levensduur van de accu is acht tot tien jaar. Een elektrische auto rijdt, met airco, op een ‘volle tank’ 120 kilometer. “De meeste mensen op de eilanden rijden slechts 40 kilometer per dag”, aldus Lampe die zelf haar auto om de drie dagen oplaadt.

Oplaadstations
Er zijn drie verschillende niveaus voor het opladen

van een elektrische wagen. De meeste auto’s zijn uitgerust met niveau 1 van 127 volt, die je in elk huis-tuin-en-keukenstopcontact kan stoppen. Vervolgens is er niveau 2 (220 volt) en niveau 3 (440 volt). Deze laatste twee niveaus zijn verkrijgbaar bij commerciële oplaadstations. Bij een laadpaal van 440 volt is een auto binnen twintig minuten volledig opgeladen. In de Verenigde Staten is er per tien elektrische wagens één oplaadstation. Volgens Lampe is het nog onduidelijk wat het optimale oplaadstation voor Curaçao zal zijn. “Maar doordat er op de eilanden kleinere afstanden worden gereden, is de verwachting dat dit minder zal zijn.”

Activated Power gaf vorig jaar september al een presentatie aan de commissie van Verkeer Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) in de Staten van Curaçao.

Directie Onderwijs presenteert catalogus onderwijsmaterialen

ORANJESTAD — Directie Onderwijs heeft een catalogus gemaakt met alle gepubliceerde materialen van Afdeling Curriculumontwikkeling en ‘Proyecto di Idioma den Enseñansa’. Een groot deel van de uitgaven in de catalogus zijn echter niet meer beschikbaar. Andere pas verschenen publicaties zijn onlangs gedistribueerd aan alle kleuter- en basisscholen. De materialen zullen in de toekomst digitaal beschikbaar zijn op de website van Directie Onderwijs. De catalogus is al wel digitaal beschikbaar.



Onderwijs-minister Rudy Lampe (RED) presenteert de nieuwe catalogus.

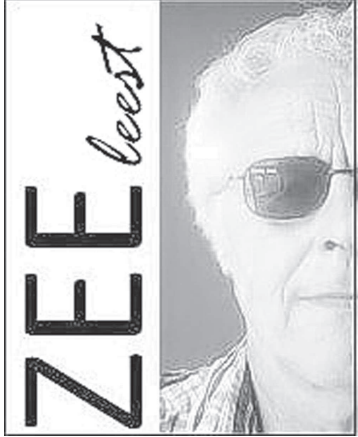
einddoelen voor het voortgezet- en beroepsonderwijs. In de loop der jaren werd ook ‘Proyecto Idioma den Enseñansa’ opgestart met het doel om te werken aan de standaardisatie en cultivatie van het Papiaments, ter ondersteuning van de invoering van het Papiaments als instructietaal en vak in het onderwijs. De catalogus bevat een uitgebreide lijst van uitgaven van zowel afdeling Curriculumontwikkeling als van ‘Proyecto Idioma den Enseñansa’. Directie Onderwijs laat weten dat meer dan 400

personen in de loop der jaren hebben meegewerkt aan de productie en publicatie van deze educatieve materialen. Directie Onderwijs hoopt dat de catalogus een ‘bron van informatie voor velen’ zal zijn, maar ook ‘een stimulans om samen met alle actoren in het onderwijs door te gaan met het ontwikkelen van educatieve materialen voor het welzijn van het Arubaanse onderwijs’. Belangstellenden kunnen voor meer informatie contact opnemen met Directie Onderwijs via info@ea.aw.

ZEE LEEST

De perfecte misdaad

Nico van der Zee spreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.



De twee columns over de AruBIG leverden nogal wat reacties op van de medische kant. De meeste positief, maar er zijn natuurlijk ook medisch afgestudeerden die met minder plezier mijn bijdragen lazen. Ik moet om mijn eigen hachje denken. Straks beland ik na een ongelukje nog op de behandelafel van een arts en dan is het maar de vraag wie mij onder handen gaat nemen. Ik moest denken aan de Republikeinse oud-president en ras-acteur Ronald Reagan. Na een moordaanslag kwam hij in een ziekenhuis terecht en zag de artsen rond zijn bed staan. Hij had direct een one-liner klaar: ‘I hope you guys are all Republican’. We doen vandaag maar een luchtiger onderwerp, die AruBIG komt vanzelf terug. Elon Musk trok de deur van de villa achter zich dicht. Buiten hoorde hij de auto met zijn privéchauffeur wegrijden. Hij zuchtte, na de bewogen dag van vandaag voelde de stilte goed. Zijn superraket was met succes gelanceerd, een Tesla was in een baan om de zon gebracht, alles was perfect verlopen. Er leek niemand thuis te zijn en ook dat stemde hem tevreden. Zijn ondernemingen waren steeds succesvol geweest, maar dat kon niet gezegd worden van zijn huwelijken. Hij gooide zijn jasje op een stoel, schonk zichzelf een glas whisky in en ging onderuit gezakt zitten op een bank. Met de afstandsbediening knipte hij een groot beeldscherm aan, waarop zich vervolgens een uitgebreid verslag van de lancering afspeelde. Het geluid stoorde hem. Hij schakelde het daarom uit. Hij kon de beelden dromen. De krachtige lancering, de gracieuze terugkeer van de beide steunraketten naar het platform en vervolgens de ontkoppeling van de

Tesla naar een eeuwigdurende reis door het heelal. Hij liet het geluid uit en hoorde daardoor niet de begeleidende muziek van David Bowie. Die had hij nu genoeg gehoord, het kwam zijn keel uit. Lang keek hij naar het beeld van de Tesla en de bestuurder met de aarde op de achtergrond. Even leek de bestuurder het hoofd te bewegen. Hij schoot overeind, spoelde terug en zette vervolgens het beeld stil. Hij moest het zich verbeeld hebben. Zo iets was niet mogelijk en zeker niet wenselijk. Op zijn schouders voelde hij twee handen die hem zacht masseerden en terug drukten op de bank. Een mooie, jonge vrouw was stilletjes de kamer binnengelopen en was achter hem gaan staan. ‘Gefeliciteerd’, fluisterde ze. Zonder te antwoorden hield Elon zijn lege glas omhoog. Ze liep naar de dranktafel om het opnieuw te vullen en schonk ook voor zichzelf een glas in. Nadat ze hem het glas had aangegeven, vlijde ze zich op de bank tegen hem aan. ‘Eindelijk samen, eindelijk alleen jij en ik’, sprak ze met zwoele stem vlak bij zijn oor. Samen staarden ze naar de figuur in de Tesla op het scherm. “En op deze manier kost het je ook geen cent alimentatie.” Elon bromde wat. “Alsof zo’n lancering niets kost.” Zachtjes beet ze door de stof van zijn shirt heen in een tepel, haar hand bewoog naar zijn buik. Daar laten we het bij, beste lezers, ik wens u allen een bevredigend weekend toe.



Binnenkort weer naar VS

32e raidingsquadron bereidt zich voor

ORANJESTAD — Het 32e raidingsquadron oftewel de marinierseenheid van het Korps Mariniers is zich op de Marinierskazerne van Savaneta aan het voorbereiden op een grote internationale oefening op marinebasis Camp Lejeune in de Verenigde Staten die later dit jaar plaatsvindt.

“Om de geoefendheid van onze eenheden op niveau te houden, trainen onze mariniers met enige regelmaat *skills* en *drills*. Centraal tijdens deze training staat het opereren in verstedelijkt gebied”, legt Defensie-woordvoerder Canan Babaygit uit. “De marinierseenheid zit permanent op Aruba en is onder andere belast met de taken om bijstand en noodhulp te leveren op Aruba en de bovenwindse eilanden.”

USA
Sinds vele jaren heeft de Commandant der Zeemacht in het Caribisch Gebied een overeenkomst met de Amerikaanse mariniers om elk jaar te trainen op Camp Lejeune. Hier kan gebruik worden gemaakt van vele ondersteunende middelen, die binnen de Nederlandse krijgsmacht en in het Caribisch gebied niet of nauwelijks voor trainingsdoeleinden beschikbaar zijn. Daarbij wordt niet alleen gebruikgemaakt van de vele oefendorpen en een rivier, maar ook van de ondersteunende middelen/eenheden zoals helikopters, gevechtsvliegtuigen, vaartuigen, specialistische Amerikaanse en Nederlandse verkenningseenheden en zelfs een hondeneenheid.

Meerwaarde
De Amerikaanse mariniers ondersteunen de deelname van het Korps Mariniers en

de milities uit het Caribisch gebied van harte, omdat zij daarmee ook nuttige ervaring opdoen in het samenwerken met buitenlandse eenheden. Daarnaast komen eenheden van de Amerikaanse mariniers ook graag in het Caribisch gebied trainen. Zo oefent het 2nd Reconnaissance Battalion van het Amerikaanse Korps Mariniers duik- en maritieme operaties onder tropische omstandigheden op Aruba.



Heart-Centered Leadership Foundation

Indrukwekkend jaar toegewijd aan jongeren van Aruba

ORANJESTAD — 2017 was een productief jaar voor de Heart-Centered Leadership Foundation, een stichting die als doel heeft jongeren op Aruba te inspireren, motiveren en begeleiden in hun persoonlijke ontwikkeling. Dit door middel van het organiseren van verschillende trainingen, seminars en interactieve programma's die leiderschap en ontwikkeling bevorderen.

Het doel van de foundation is ontstaan uit de gedachte dat er 'van binnen naar buiten' gewerkt moet worden. "Zo kunnen jongeren hun potentieel realiseren en stevig in de schoenen staand, elk obstakel overwinnen en uitdagingen aangaan", vertelt Siouxsie Kock, directrice van de Heart-Centered Leadership Foundation. Het afgelopen jaar heeft de foundation verschillende trainingen, programma's, workshops, seminars, individuele- en groepsbegeleiding aan meer dan 450 jongeren aangeboden. Gedurende 2017 heeft de foundation op drie belangrijke projecten gefocust: het project 'Nan Futuro, Nos Deber' vervolgen, trainingen en seminars die de jongeren persoonlijke ontwikkeling



bieden en het jeugdplatform 'Aruba Youth Impact' officieel lanceren.

Het project 'Nan Futuro, Nos Deber' focust op preventie van 'school drop-outs' door individuele begeleiding te bieden aan jongeren die een risico lopen om van school te gaan. Uit initiatief van 'Kansen Voor Jongeren Cariben' heeft de Heart-Centered Leadership Foundation het afgelopen jaar twee projecten op twee scholen op Aruba mogelijk gemaakt. Een groep van 43 leerlingen van scholen uit Oranjestad en San Nicolaas hebben steun, individuele- en groepsbegelei-



ding gehad. Naast het project 'Nan Futuro, Nos Deber', heeft de stichting in totaal 14 training en workshops gedurende 2017 gerealiseerd.

De foundation gaat in 2018 verder met het project 'Nan Futuro, Nos Deber', dat in juni wordt afgerond. Hierna zal de stichting zich op de vooruitgang van het nieuwe project 'Aruba Youth Impact' focussen. 'Aruba Youth Impact' is een platform voor jongeren waar zij actieve leden van de samenleving kunnen worden. Met de 'Aruba Youth Impact' kunnen jongeren brainstormen, ideeën uitwisselen, problemen in de Arubaanse samenleving identificeren en actief aan het werk gaan om de veranderingen die zij in de Arubaanse samenleving willen zien, te realiseren.

Voor meer informatie over de Heart-Centered Leadership Foundation, kunt u bellen naar 584-1211 of 594-1211.



Winnaar kerstpuzzel 2017



De ORANJESTAD — De Winnaar van onze kerstpuzzel, Zayneb Baroud heeft haar Boolchand-cadeaubon ter waarde van 1000 florin opgehaald! We wensen Zay-

neb veel plezier met haar prijs! Wilt u ook kans maken op mooie prijzen? In onze Dia di Himno y Bandera zullen wij weer een puzzel publiceren...

Amigoe bedankt Boolchand's via deze weg voor de fijne samenwerking en tevens hartelijk dank aan alle deelnemers voor alle inzendingen.

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
		Fundacion Respetami	582-4433
		Zwanger? Fundacion	
		CIZKA	583-0331
		Fundacion Diabetico	593-0507
		Arubano	593-4928
		Twelve Step Meeting	
		AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
		Fundacion Amor Pa	568-4739
		Prohimo	564-8849
		NA Acceptance Group	565-7500
		Fundacion Centro	
		Ecologico Aruba	562-8984
		Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen	
		minderjarigen	588-1010
		Fundacion C.V.A. voorkomen	
		en zorg voor stroke	567-7004
— Botica —			
4 Centro Medico	584-5794		
Aloë	584-4606		
Central	585-1965		
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

Het weer

ZATERDAG			
10 februari 2018			
Licht bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 35 en 48 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
30°	33°	35 km/u	25%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
07:04	18:45	10 v/d 10	

ZATERDAGAVOND			
Licht bewolkt met kans op regen. Wind vanuit het Oost tussen 32 en 48 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
25°	26°	32 km/u	25%
Maansopgang	Maansondergang		
02:56	14:42		

Aankomsttijden

Cruiseschepen
Zaterdag, 10 Feb '18
Zuiderdam 13.00 - 23.00
Zondag, 11 Feb '18
Viking Sea 12.00 - 23.00
Eurodam 07.00 - 17.00
Freewinds – Dept. **** - 23.45
Maandag, 12 Feb '18
Costa Magica 08.00 - 18.00
Norwegian Dawn 08.00 - 17.00
Dinsdag, 13 Feb '18
Carnival Sinshine 13.00 - 22.00

Dienstdoende huisartsen Vrijdag, 09 februari 2018
Huisarts nachtdienst - Oranjestad Huisartsenpost Hospitaal 527-4580 Dr. Anthony
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas Centro Medico San Nicolaas Dr. Tromp
Dienstdoende apotheken Apotheek nachtdienst San Nicolaas Botica San Lucas 584-5119
Apotheek nachtdienst Oranjestad Botica del Pueblo 582-1253

BWN



17:20:	Dagelijkse Kost	06:40:	De Wereld Draait Door
17:35:	EenVandaag	07:35:	NOS Journaal
17:50:	NOS gesprek minister-president	07:55:	Weerbericht Europa/Afrika
18:00:	VRT Journaal	08:00:	Smeris
18:40:	De Wereld Draait Door	08:50:	Floortje naar het einde van de wereld
19:35:	NOS Journaal	09:35:	Nieuwsuur
19:55:	Weerbericht Europa/Afrika	10:20:	Andere Tijden Sport
20:00:	Smeris	10:50:	Weerbericht Amerika/Caribiën
20:50:	Floortje naar het einde van de wereld	10:55:	Jinek
21:35:	Nieuwsuur	11:50:	De Nachtoeren
22:20:	Andere Tijden Sport	12:00:	VRT Journaal
22:50:	Weerbericht Amerika/Caribiën	12:30:	De eerste vakantie van...
22:55:	Jinek	13:10:	BinnensteBuiten
23:50:	De Nachtoeren	13:35:	Tijd voor MAX
		14:15:	Weekoverzicht SpangaS
		15:10:	Lang Leve de Muziek Show
		16:00:	Sesamstraat
		16:25:	Sturmroepers
		16:40:	NOS Journaal
		16:45:	Mees Kees
		17:10:	Superbrein
		17:40:	EenVandaag
		18:00:	VRT Journaal
		18:40:	Die Huis
		19:25:	NOS Journaal
		19:45:	Weerbericht Europa/Afrika
		19:50:	Wie is de Mol?
		20:50:	Moltalk
		21:15:	De Curling Quiz
		22:00:	NOS Studio Sport Eredivisie
		22:55:	Nieuwsuur
		23:25:	Weerbericht Amerika/Caribiën
		23:30:	Iedereen beroemd compilatie

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.

Tel: (297) 582-4333

Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16

Postbus 323,

Oranjestad, Aruba

Directie:

Michael Voges

mvoges@amigoe.com

Grecia Willems

gwillems@amigoe.com

Redactie:

Alex Lacle (hoofd redacteur)

Mirte de Rozario

Melissa Stamper

Nadine Salas

arubaredactie@amigoe.com

Verkoop Algemeen:

Zulma Kock

avisoaruba@amigoe.com

Verkoop/Acquisitie

Shawn Geerman

sgeerman@amigoe.com

Special Projects Coordinator

Natasha Tromp

ntromp@amigoe.com

Social Media & Marketing

Coordinator

Tiziana La Torre

tlatorre@amigoe.com

Administratie Algemeen:

adminaruba@amigoe.com

Administratie

Zulaika Kelly

zkelly@amigoe.com

(abonnement)

Zulma Kock

avisoaruba@amigoe.com

(layout)

Distributie

Zulma Kock

abonnementaruba@amigoe.com

Klachten over bezorging?

Mail naar:

klachtenaruba@amigoe.com

Kantooruren:

Maandag t/m Vrijdag

8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:

Caribbean Mercantile Bank

#20651903

Banco di Caribe # 81027801

RBC #100031723

Aruba Bank # 6000400190

Parlement wil sancties voor in gevaar brengen gezondheid consument

WILLEMSTAD — Een halfjaar nadat de MFK-fractie een Openbare Statenvergadering aanvraag over consumentbescherming tegen levensmiddelen waarvan de houdbaarheidsdatum is verstreken, vond deze pas gisterochtend plaats. Volgens KdNT-parlementariër Meindert 'Menki' Rojer heeft het parlement het momentum gemist. "Desondanks blijft het een probleem."

Volgens Rojer legt de overheid geen sancties op. "De overheid treedt niet op als een verantwoord apparaat en daardoor wordt de gezondheid van burgers in gevaar gebracht." Ook MFK-Statenlid Jacinta Constancia stond stil bij de sancties die opgelegd kunnen worden aan personen die zich niet houden aan de regels. "Welke sanctiemaatregelen neemt de overheid. Wat doet de regering verder om te tonen dat ze de gezondheid van haar burgers serieus neemt?"

Een wet zonder sancties is volgens PS-parlementariër Jaime Cordoba 'payasada' (gekkigheid). "Overtreders moeten het voelen in hun zak." Het Statenlid foeterde op *truk'i pans* die vóór de wettelijke openingstijd al open gaan. "Om acht uur 's ochtends verkopen ze al broodjes. Truk'i pans zijn net als restaurants geworden, met hun terrassen." Ook klaagde hij over de immobiliteit van sommige truk'i pans die willoos zijn

en op blokken zijn gezet. "Het is een hele bomboshi geworden. Bovendien pikken ze op grote schaal overheidsterreinen in." MAN-parlementariër Eugène Cleopa pleitte voor de invoering van een nationale hygiëncode voor bedrijven die met voedsel omgaan. Het toezicht hierop moet volgens het Statenlid bij het Analytisch Diagnostisch Centrum (ADC) worden ondergebracht. Bedrijven die zich niet aan de code houden, krijgen een sanctie opgelegd.

Vieze flessen
Cleopa maakte zich ook zorgen over producten die uit Venezuela worden ingevoerd. De douane trof onhygiënische producten aan die voor de Venezolaanse thuismarkt bestemd waren, zoals bier in vieze flessen. Zijn zorgen kaarte hij in het verleden al aan bij toenmalig minister van Gezondheid Ben Whiteman (PS). Ook opperde hij dat er een verbod moet komen om

dergelijke producten via de barkjes in te voeren. "Tot op de dag van vandaag heb ik geen antwoord op mijn vragen gekregen."

PAR-Statenlid Gisette Seferina beschreef de achteruitgang van de hygiënische dienst. De hygiënische dienst was volgens haar in het verleden het kloppend hart van de volksgezondheid. "Het werd echter steeds minder belangrijk. We voerden enkel controles uit wanneer er tijd voor was. Ook preventie en de kwaliteit van het personeel holde uit. Er zijn nu personen die hun best doen, maar je best doen in de volksgezondheid is onvoldoende. Expertise

is vereist, waaronder soms ook academische scholing." Seferina eindigde haar betoog met aanbevelingen voor de minister van Gezondheid, zoals de oprichting van een openbare online databank met alle rapportages van controles bij supermarkten en importeurs. De consument kan dan zelf in de gaten houden welke bedrijven de mist in blijven gaan. "In de volksgezondheid is er geen ruimte voor tolerantie. Iemand die opzettelijk de gezondheid van anderen in gevaar brengt is strafbaar. We moeten stoppen hen in bescherming te nemen. Ta basta awor!"

Oppositie bezoekt consul Venezuela



WILLEMSTAD — De politiek leiders van oppositiepartijen MFK, Pueblo Soberano en Movimentu Progresivo hebben deze week een bezoek gebracht aan de Venezolaanse consul-generaal Marisol Gutiérrez de Almeida.

Aanleiding voor dit bezoek was de huidige situatie waarin de grenzen tussen de ABC-eilanden en Venezuela op last van president Nicolás Maduro zijn gesloten. De impact hiervan is groot. Er kan niet gereisd worden, de import van groenten, fruit en andere producten ligt stil en ook de havenactiviteiten lijden onder de

blokkade. De fractieleiders Gerrit Schotte (MFK) en Jaime Cordoba en Marilyn Moses van de eenmansfracties van PS en MP spraken met de consul-generaal over de gevolgen van de huidige situatie. Ook werden de eeuwenoude banden tussen Venezuela en de eilanden ter sprake gebracht op famili-air, cultureel en historisch

gebied. De Curaçaoënaar Manuel Piar bijvoorbeeld die als generaal meevocht voor de Venezolaanse onafhankelijkheid van de Spanjaarden. En met hem ook andere landgenoten. Veel Curaçaoënaars hebben familie in Venezuela wonen. Gesproken werd van een warme, doch ook professionele ontvangst door de consul-generaal die verder de weg moet openen naar een dialoog op alle niveaus om de banden tussen Venezuela en Curaçao hopelijk weer zo snel mogelijk te herstellen.

InselAir alleen op vrijdag naar Suriname

WILLEMSTAD — InselAir zal voorlopig alleen op vrijdag naar de Suri-naamse hoofdstad Paramaribo vliegen. Dat meldt financieel directeur André Delger.

Voor de vluchten zal gebruikt worden gemaakt van een wet lease-toestel van FlyAllways. De directe vlucht vertrekt om 16.15 uur vanaf Hato en komt om 20.00 uur aan in Suriname. De directeur van de luchtvaartmaatschappij heeft dit besloten omdat

dit 'economisch gezien momenteel het beste is voor de organisatie.'

Nog in beraad
Hij meldt eveneens dat het consortium van het VidaNova Pensioenfonds, de MCB Bank en het APC pensioenfonds nog in beraad is over 'governance-aspecten' ten aanzien van de verstrekking van de kapitaalinjectie van 3,6 miljoen dollar aan InselAir. "Bepaalde stukken moesten nog worden aangeleverd", aldus Delger.

Chata wil in 2018 meer samenwerken



De Nieuwjaarsborrel werd bijgewoond door Chata-leden, vertegenwoordigers van de overheid en overige stakeholders.



Het bestuur van Chata, vlnr: Frank Holtslag, Peggy Croes, Miles Mercera, Alette Borger, Sander Winterberg en Edward Soares.

WILLEMSTAD — De belangenvereniging van de hospitalitysector Chata wil in 2018 meer gaan samenwerken met het Curaçaose toeristenbureau CTB en de overheid, op het gebied van toerismegerelateerde thema's. Dat is één van de doelen die Chata voor 2018 heeft gesteld. Dat maakte de belangenvereniging woensdag bekend tijdens de Nieuwjaarsborrel bij het Lions Dive Beach Resort.

Andere prioriteiten voor dit jaar zijn: herstructurering van de Curaçao Tourist Development Foundation en de aanstelling van een CTB-directeur; een hogere average daily rate (ADR) en revenue per available room (RevPAR) door de vraag te

verhogen via marketing en het niveau van ons lokale product te verhogen; stijging van het aantal vluchten naar Curaçao met name uit Noord- en Zuid-Amerika, en tegelijkertijd het aantal vluchten uit Europa behouden. Tot slot een

betere implementatie van toerisme in het onderwijs. Miles Mercera, directeur van Chata, definieert toerisme als een agglomeratie van 160.000 unieke kansen, belichaamd door de bewoners van Curaçao. "Chata gelooft dat Curaçao een enorm potentieel heeft dat benut kan worden als Curaçaoënaars de neuzen in dezelfde richting laten wijzen." Volgens Mercera heeft het eiland unieke kwaliteiten die andere landen in de regio niet hebben. "Desondanks is de kardinale

vraag: wat doen we met al onze rijkdommen die Curaçao haar toeristen te bieden heeft?" Om toerisme op Curaçao te ontwikkelen is de inzet van de hele bevolking vereist, aldus Chata. "Ons toerisme kan slechts groeien als wij als gemeenschap doelbewust zijn in onze acties voor toerismeontwikkeling. De kwaliteit van onze sector wordt beïnvloed door de wijze waarop we de volgende generaties onderwijzen over de waarde van ons eiland en de mogelijkheden die toerisme biedt.

Factoren die ook bijdragen aan de ontwikkeling van toerisme zijn onder andere de wijze waarop Curaçao wordt bestuurd en de regeringsprioriteiten, de investeringen die in de sector zijn gedaan, het type investeerders dat we willen aantrekken en hoe we omgaan met wetten op het gebied van veiligheid en milieubescherming. Om die reden is het van belang dat we samen blijven werken en een begin maken met alle middelen beschikbaar te stellen voor de uitbreiding van de toerisme-industrie", aldus Mercera.



Vlnr: Sebastiaan de Vries (Area Manager), Ivan Smeets (HR Director Aviation & Western Region), Gunther Hofman (Managing Director TUIfly Benelux), Steven Martina (minister van Economische Ontwikkeling), Arjan Kers (Manager TUI Nederland) en Manfred Lahey (Head of Product Long Haul Benelux).

WILLEMSTAD — Luchtvaartmaatschappij TUIfly voegt vanaf 1 november een rechtstreekse vlucht van Amsterdam naar Curaçao toe aan het vluchtschema. Wekelijks vertrekken dan twaalf vluchten vanaf Schiphol.

Curaçao is namelijk de grootste verre bestemming voor TUI Nederland, zo verklaart Manfred Lahey, Head of Product Long Haul Benelux. Zoals reeds bericht, zal vanaf juli ook een wekelijkse vlucht vanaf Brussel vertrekken. De maatschappij streeft ernaar om dit naar twee vluchten per week te laten groeien, maar voor een grotere vraag vanuit de Belgische markt is het echter noodzakelijk dat er meer accommodaties met een all-inclusive aanbod komen op Curaçao, aldus Lahey. Er werken honderd medewer-

kers op Curaçao, Aruba, Bonaire en St. Maarten.

Partnership event
Aan boord van het cruiseship Mein Schiff 3 vond onlangs het TUI PartnerShip Event 2018 plaats. Genodigden kregen daarbij een presentatie en rondleiding aan boord van het schip, dat in de haven van Willemstad lag. Honderd partners werden door leden van de Board of Directors of TUI Western Region, waar toe TUI Nederland en België behoren, geïnformeerd over de toekomstplannen die de reisorganisatie heeft. Onder de aanwezigen was ook minister Steven Martina van Economische Ontwikkeling (MAN). Het cruiseschip is 293 meter lang en heeft 1000 bemanningsleden aan boord. De Mein Schiff-schepen (zes in totaal) hebben milieuvriendelijke en energiezuinige systemen aan boord.

WILLEMSTAD — De ontwerpplandsverordening, die de vaststelling van regels met betrekking tot het ambt van deurwaarder op Curaçao regelt, wordt momenteel aangepast op basis van commentaar van de Raad van Advies (RvA). Het eerste ontwerp is afkomstig van Jan de Boer, lid van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie en lid van het Constitutioneel Hof van St. Maarten. In mei 2017 werd het voorstel na aanvulling van PAR-leden ingediend bij de Staten.

Het ontwerp zal het reeds bestaande Deurwaardersreglement Curaçao, dat stamt uit de tijd van vóór 10-10-'10, vervangen. De uitvoeringsregeling heeft sindsdien namelijk geen wettelijke grondslag meer voor de tuchtspraak ten aanzien van deurwaarders.



Het overleg van de werkgroep.

Het initiatiefwetsvoorstel heeft als basisdocumenten het vervallen Deurwaardersreglement, maar ook de vigerende Deurwaarderswet BES (Bonaire, St. Eustatius en Saba). Een werkgroep onder leiding van De Boer past

het voorstel momenteel aan op basis van het commentaar van de RvA. Volgens de PAR is het van groot belang dat de nieuwe wet wordt ingevoerd, zodat het werk van deurwaarders conform de wet wordt uitge-

voerd ten behoeve van de gemeenschap in het algemeen, en dus ook in het geval van oud-studenten die problemen hebben met het aflossen van een studieschuld, aldus het ministerie van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur

en Sport (OWCS). De ministeries van OWCS en Justitie doorlopen, in samenwerking met het parlement, het traject om de nieuwe wetgeving te stipuleren. Vorige week vrijdag hebben de leden van de werkgroep om de tafel gezeten met minister Alcalá-Wallé (OWCS) en minister Quincy Girigorie van Justitie (PAR). De volledige werkgroep bestaat uit Stephen Walroud, Jeser el Ayoubi, Curtley Obispo (allen PAR), De Boer, Joseito Silié van het ministerie van Justitie, Fadila Poese van de juridische afdeling van het ministerie van Algemene Zaken en Varelly Luidens en senora Rossy Reyna van OWCS. De betrokkenen hebben afgesproken dat het traject zo snel mogelijk moet worden afgerond, zodat deurwaarders conform lokale wetgeving aan de slag kunnen, terwijl tegelijkertijd ook de rechten van de burgers worden gegarandeerd.

‘Shutdown’ in VS door verzet begrotingshavik

WASHINGTON — De verdragsactie van een Amerikaanse senator heeft geleid tot een zogeheten shutdown, een gedeeltelijke sluiting van overheidsdiensten in de Verenigde Staten. De Republikein Rand Paul blokkeerde urenlang een stemming over een begrotingsvoorstel.



Republikein Rand Paul hield de Senaat in zijn greep door negen uur lang te spreken.

Het Amerikaanse Congres kon de begroting door de protestactie pas in de vroege ochtend goedkeuren. Het Witte Huis liet weten dat president Donald Trump het voorstel zal ondertekenen. Daardoor blijft de duur van de shutdown dit keer beperkt. De begroting voorziet in honderden miljarden aan nieuwe uitgaven voor de komende twee jaar. Dat geld is onder meer bestemd voor het leger en binnenlandse uitgaven. Het voorstel was tegen het zere been van be-

grotingshaviken als Paul, die vindt dat de verhoging van de overheidsuitgaven neerkomt op ‘het plunderen van de schatkist’. Paul, een fiscaal conservatieve senator uit de staat Kentucky, tekende bezwaar aan tegen de voorgenomen stijging van de overheidsuitgaven. Paul hield de Senaat in zijn greep door de Senaat negen uur

lang toe te spreken. De politicus trok gisteren fel van leer tegen zijn partijgenoten. “Jullie waren tegen de begrotingstekorten van president Barack Obama en nu zijn jullie voor Republikeinse begrotingstekorten”, klaagde Paul. “Is dat niet de definitie van hypocrisie?” De senator wekte met zijn protestactie de nodige wrevel, en niet alleen bij zijn partijgenoten. “Tijdverspilling”, oordeelde de Democraat Brian Schatz. “Ik vroeg me af wat mensen willen bereiken als ze ons hier houden tot 01.00 uur ‘s nachts en niets voor elkaar krijgen”, momperde de Republikein Richard Shelby. De vorige shutdown ligt de Amerikanen nog vers in het geheugen. Politieke onenigheid leidde vorige maand gedurende drie dagen tot een sluiting van niet-essentiële overheidsdiensten. Toen kozen de partijen voor een tijdelijke oplossing.

Noord-Korea wil overlopen atleten voorkomen



Een Noord-Koreaanse delegatie met de zus van dictator Kim Jong-un is gearriveerd in Zuid-Korea.

SEOUL — Vijfhonderd Noord-Koreanen zijn in hun zuidelijke buurland voor de Winterspelen, dat aanzienlijk welvarender en vrijer is dan het noorden. In de afgelopen zestig jaar zijn 31.000 Noord-Koreanen overgelopen naar het zuiden en Pyongyang wil voorkomen dat de huidige delegatie dezelfde route kiest.

De delegatie bestaat uit atleten, officials, journalisten, cheerleaders, ondersteunend personeel en bewakers. Het gaat waarschijnlijk om grondig doorgelichte en loyale leden van de Noord-Koreaanse elite, maar er zijn wel eerder sporters overgelopen. Dat zou op dit gevoelige moment een blamage voor Noord-Korea, en een hoofdpijndossier voor Seoul opleveren.

Noord-Koreanen worden bovendien geacht elkaar in de gaten te houden en verdacht gedrag te rapporteren. Een Noord-Koreaanse delegatie met de zus van dictator Kim Jong-un is ondertussen gearriveerd in Zuid-Korea. Het vliegtuig met Kim Jong-jong en andere topfunctionarissen landde volgens persbureau Yonhap op het vliegveld van Incheon.

De delegatie wordt formeel aangevoerd door Kim Yong-nam, het ceremoniële staats-hoofd van de dictatuur. Dat de machtsverhoudingen in de praktijk anders liggen,

bleek volgens Yonhap tijdens een ontmoeting met Zuid-Koreaanse functionarissen. De negentigjarige Kim bood Kim Yo-jong daar de belangrijkste stoel aan. Ze weigerde.

De Noord-Koreaanse delegatieleden reisden later per trein door Pyeongchang. Daar zouden ze naar verwachting de opening van de Winterspelen bijwonen. Het bezoek is bijzonder: Yo-jong is volgens Yonhap het eerste lid van de Noord-Koreaanse familiedynastie dat een bezoek brengt aan het zuidelijke buurland.

Colombia blijft Venezolaanse migranten helpen

CUCUTA — Colombia heeft de grenscontroles verscherpt door ruim 2000 extra militairen in te zetten, maar blijft de honderdduizenden Venezolanen die de ellende thuis zijn ontvlucht, helpen. Dat heeft president Juan Manuel Santos gisteren beloofd in Cucuta, waar veel migranten het land binnenkomen. Zijn regering spendeert miljoenen aan hun opvang.

Het aantal Venezolanen dat in Colombia woont is volgens de immigratiedienst in de laatste helft van 2017 met 62 procent gegroeid tot meer dan 550.000. Velen arriveren berooid en slapen nood-

gedwongen in portieken of onder bruggen. Ze proberen met slecht betaalde klusjes, waaronder bloemen snijden voor Valentijnsdag, voldoende geld bijeen te schrapen om hun kinderen en zichzelf te

voeden. Santos zei dat er voorlopig geen dagpasjes meer worden uitgegeven en dat streng zal worden opgetreden tegen crimineel gedrag. Er komt een nieuw registratiesysteem voor de Venezolanen die al in Colombia verblijven en een centrum dat met de Verenigde Naties de humanitaire hulp gaat organiseren. De regering schat dat het 5 dollar per dag kost om een vluchteling eten en onderdak te verschaffen.

‘Zeer bloedige week in rebelleengebied Syrië’



Slachtoffers van een luchtaanval van regeringstroepen worden geëvacueerd in het zwaar belegerde Oost-Ghouta.

DAMASCUS — Het Syrische gebied Oost-Ghouta heeft de bloedigste week sinds 2015 doorgemaakt. De afgelopen vier dagen vielen zeker 229 doden door aanvallen van regeringstroepen, zo meldt het Syrisch Observatorium voor de Mensenrechten. Dat baseert zich op lokale bronnen.

Door de beschietingen verloren zeker 58 kinderen het leven, zei het hoofd van het in Groot-Brittannië gevestigde

Observatorium. Het Syrische regime zou het belegerde rebelleengebied ten oosten van Damascus onder meer hebben bestookt met artillerie. Ook zijn luchtaanvallen uitgevoerd. Internationaal wordt bezorgd gereageerd op het aanhoudende geweld in

Syrië. “Burgers zijn de doelwitten. In Idlib en in het oosten van Damascus”, zei de Franse minister Florence Parly (Defensie) tegen een radiozender. “We volgen de ontwikkelingen zeer zorgvuldig. De luchtaanvallen moeten stoppen.”

Kamer steunt schrappen majesteitsschennis

DEN HAAG — Het verbod op majesteitsschennis en belediging van bevrinde staatshoofden kan verdwijnen. Dat vindt een meerderheid in de Tweede Kamer, zo bleek gisteren tijdens een debat over de kwestie.

De oppositiepartijen SP, GroenLinks, PvdA en PVV steunen het voorstel van regeringspartij D66. Som-

mige partijen plaatsen nog wel kanttekeningen, net als D66-coalitiepartner VVD. Die wil de koning bescher-

men tegen ‘misbruik van de vrijheid van meningsuiting’. De andere regeringspartijen CDA en ChristenUnie zijn tegen.

Personen die de koning beledigen, riskeren nu nog een celstraf van maximaal vijf

jaar. D66-Kamerlid Kees Verhoeven wil hier een einde aan maken. Hij vindt het niet van deze tijd dat er een zwaardere straf staat op het beledigen van de koning of een buitenlands staatshoofd dan op het beledigen van anderen.

20.000 mensen lid Laatste Wil om humane zelfdoding

WOERDEN — De Coöperatie Laatste Wil (CLW) die vorig jaar de publiciteit zocht met een nieuw poeder voor humane zelfdoding, heeft er sindsdien duizenden leden bij gekregen. Nadat de in 2013 opgerichte coöperatie met de aankondiging was gekomen, is het ledental gestegen van enkele honderden naar zo’n 20.000. Ook een paar honderd Belgen hebben zich bij de organisatie gemeld.

Leden kunnen twee gram van het dodelijke poeder meekrijgen in een kluisje dat met een vingerafdrukcanner is beveiligd, aldus voorzitter Jos van Wijk. Dat sommige mensen een kilo poeder bestellen, vindt hij ‘maar griezelig’. Wat doen zij met de overige 998 gram, vraagt hij zich af. “Als iemand er een handeltje in wil beginnen, zou dat levensge-

vaarlijk zijn. Dat spul staat dan dus ergens in huis.” Volgens hem kan er dan ook geen sprake van zijn dat meer dan 2 gram per persoon wordt verstrekt. Hoeveel leden het middel binnenkort in huis hebben, kan hij nog niet zeggen. ‘Ik verwacht dat het er bij de eerste ronde tussen de 1000 en 1500 zijn.’ NRC meldde vandaag een aantal van 300,

maar van een concreet aantal is volgens de voorzitter nog geen sprake.

Het middel kan alleen worden aangeschaft als iemand achttien jaar of ouder is en minstens een halfjaar lid. Met het legale en goedkope middel wil CLW de mogelijkheid bieden van een snelle en pijnloze dood op een zelfgekozen moment. De coöperatie houdt sinds eind januari zogenoemde inkoopbijeenkomsten voor leden. “Daar krijgen ze informatie over de werking en veiligheid en over mogelijke alternatieven”, aldus Van Wijk. “De gemiddelde leeftijd van de leden is 68 jaar.”

Mattis laat ‘legerdreamers’ niet uitzetten

WASHINGTON — De Amerikaanse minister van Defensie Jim Mattis heeft gisteren gezegd dat militairen die als kind illegaal de VS zijn binnengekomen en daar zijn opgegroeid, niet zullen worden uitgezet wanneer hun verblijfsvergunning afloopt. Op een enkele uitzondering na mogen de ‘legerdreamers’ blijven, ook als het zogenoemde DACA-programma dat hen nu nog beschermt, door de regering-Trump wordt afgeschaft.

“We staan altijd pal achter onze mensen”, aldus Mattis. Hij verschaft de ongeveer achthonderd soldaten die de doelgroep telt daarmee zekerheid over hun toekomstige status. De minister voegde eraan toe dat alleen in het geval van een ‘ernstig’ misdrijf een ander besluit kan worden genomen, of als een federale rechter opdracht geeft tot deportatie. De Pentagon-verslaggevers wilden tevens van Mattis

weten waar de grote militaire parade, waarvan president Donald Trump droomt, moet worden gehouden. “Ik heb begrepen dat hij die in Washington D.C. wil – maar dat is een goede vraag. Ik zal zien welke opties we kunnen bedenken”. Mattis zei nog geen contact te hebben gehad met de lokale overheid omdat de regering er nog niet uit is. De parade om de Amerikaanse troepen in het zonnetje te zetten, zou ook op een andere locatie kunnen zijn. De gemeenteraad van Washington vond het voorstel om de tanks over Pennsylvania Avenue, tussen het Capitool en het Witte Huis, te laten rollen ronduit belachelijk. Trump kwam op het idee voor dat festijn, nadat hij vorig jaar in Parijs op ‘Quatorze Juillet’ een imponerend voorbeeld had gezien. Critici fakkelden het plan onmiddellijk af. Zij vinden dat de miljoenen die het spektakel kost beter besteed kunnen worden aan het terugdringen van de overbelasting van legereenheden.

EU waarschuwt Londen over transitie na brexit

BRUSSEL — De door Londen gevraagde overgangperiode na de brexit in 2019 is geen verworvenheid. De hoofdonderhandelaar voor de EU, Michel Barnier, waarschuwt de Britse regering dat zij een aantal ‘niet onderhandelbare’ voorwaarden stelt voor de transitieperiode van bijna twee jaar.

Barnier zei dat op een persconferentie na een nieuwe gespreksronde deze week tussen Londen en Brussel over het vertrek van Groot-Brittannië uit de EU. Hij ontkende dat hij de Britten ronduit dreigt met het afschieten van zo’n overgangperiode maar zei wel ‘verbaasd’ te zijn over de opstelling van Londen. Zo willen de Britten in de overgangperiode niet dezelfde rechten gunnen aan EU-burgers die naar het land verhuizen als aan niet-Britse EU-burgers die er wel al leven. Ook erkent Londen het gezag van het Europees Hof van Justitie in de overgangperiode tot en met 2020 niet.

Euro

Verlies

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen wisten vandaag de verliezen beperkt te houden na de scherpe koersdalingen een dag eerder. Beleggers bleven wel voorzichtig na de flinke uitverkoop op de Aziatische en Amerikaanse markten. Op het Damrak was Flow Traders een positieve uitschieter na publicatie van de jaarresultaten. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,3 procent in de min op 524,76 punten. De hoofdindex daalde een dag eerder al 1,9 procent en stevent af op een weekverlies van zo'n 5 procent. Ten opzichte van de recente piek op 22 januari is de index ruim 8 procent gezakt. De MidKap verloor ook 0,3 procent, tot 795,76 punten. De beurzen in Parijs en Londen zakten tot 0,3 procent. De DAX in Frankfurt leverde 0,1 procent in. De euro was 1,2263 dollar waard, tegen 1,2250 dollar een dag eerder. De olieprijs gingen voor de zesde dag op rij omlaag. Een vat Amerikaanse ruwe olie kostte 1,1 procent minder op 60,50 dollar. Brentolie zakte 0,7 procent in prijs tot 64,34 dollar per vat.

Tokio

Onderuit

TOKIO — De meeste beursgraadmeters in het Verre Oosten gingen vandaag hard onderuit, na de zware verliezen op Wall Street. De stijgende rentes op de obligatiemarkten zorgden opnieuw voor nervositeit. Beleggers hielden daarnaast de blik gericht op Washington, waar nog geen akkoord is bereikt over een nieuwe begroting. Formeel gaat daarmee een nieuwe 'shutdown' van de Amerikaanse overheidsdiensten in. De Nikkei in Tokio ging 2,3 procent lager het weekeinde in op 21.382,62 punten. De Japanse hoofdindex zag deze week ruim 8 procent aan waarde verdampen. De Nikkei staat daarmee zo'n 12 procent onder de hoogste koers in de afgelopen 52 weken. Alle sectoren stonden in het rood. De oliesector behoorde tot de sterkste dalers door de aanhoudende daling van de olieprijs. De beurs in Shanghai kelderde bijna 5 procent en in Hongkong stond de Hang Seng-index tussentijds bijna 4 procent in de min. De Kospi in Seoul leverde 1,8 procent in. De All Ordinaries in Sydney hield het verlies beperkt tot 1 procent dankzij winsten onder de gouddelvers.

Wall Street

Omlaag

NEW YORK — De Amerikaanse beurzen gingen gisteren na een aarzelande opening weer duidelijk omlaag. Een reeks sterker dan verwachte resultaten van grote bedrijven kon de nervositeit bij beleggers over oplopende rentes niet wegnemen. Tijdens de middaghandel liepen de verliezen verder op. De toonaangevende Dow-Jones-index stond 2,1 procent lager op 24.374 punten. De bredere S&P 500 zakte 1,7 procent tot 2635 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq verloor 1,9 procent en kwam op 6920 punten. Zwaargewichten als vliegtuigbouwer Boeing en machinebouwer Caterpillar leverde rond de 3 procent in, net als chipmaker Intel. Minieme plusjes waren er voor oliemaatschappij ExxonMobil en technologieus Apple. Twitter verraste door voor het eerst een echte kwartaalwinst te rapporteren. Het aandeel schoot 16 procent omhoog. Tesla stelde teleur en het aandeel daalde ruim 6 procent. De euro was 1,2250 dollar waard. De prijs van een vat Amerikaanse ruwe olie daalde 1,3 procent tot 60,99 dollar. Brentolie werd eveneens 1,3 procent goedkoper en kostte 64,67 dollar per vat.

China komt met eigen olieprijs

PEKING — China komt met een eigen future voor de handel in olie. Met zo'n termijncontract wordt de prijs van olie vastgesteld op basis van een vaste hoeveelheid, een vat van 159 liter. Daarmee komt er een derde belangrijke prijs voor olie. Nu zijn de US West Texas Intermediate en de Brent de belangrijkste olie-futures.

De handel in de Chinese oliefuture gaat van start op

26 maart, maakt de Chinese beurstoezichthouder CSRC

bekend. De nog naamloze future moet ervoor zorgen dat de condities op de Aziatische markt beter in de olieprijs worden weergegeven. Het termijncontract wordt in de Chinese yuan verhandeld.

Azië is inmiddels een van de belangrijkste markten voor

olie, mede door de enorme groei van de Chinese economie. Het land krijgt nu meer invloed op prijs van olie in Azië.

China wilde al jaren een handel in olie-futures opzetten, maar dat werd steeds uitgesteld.

Royal Delft definitief uit pannen en bestek

DELFT — Aardewerkproducent Royal Delft, voorheen De Porceleynse Fles, heeft de verkoop van zijn dochterbedrijven op het gebied van pannen, kookgerei en bestek afgerond. Daarmee was een bedrag van in totaal 10,75 miljoen euro in contanten gemoeid, meldt het bedrijf.

Royal Delft is sinds 1653 producent van Delfts Blauw aardewerk. Doel van de onderneming is dat culturele erfgoed voor Nederland in stand te houden. Omwille van de schaalgrootte werd het assortiment de afgelopen jaren uitgebreid door middel van overnames in het huishoudelijke segment, waaronder pannenmaker BK Cookware en bestekfabrikant Koninklijke Van Kempen & Begeer. Die bedrijven kempten de laatste tijd evenwel met felle concurrentie, die zij slechts met forse investeringen het hoofd kunnen bieden. Royal Delft steekt dat



Foto: Shutterstock

geld liever in Delfts Blauw, en besloot daarom vorig jaar de bestek- en pannenactiviteiten te verkopen aan het Belgische The Cookware Company.

Met name de verkoop van BK is een flinke aderlating voor Royal Delft. De pannenfabrikant was in 2016

goed voor driekwart van de totale omzet van 24,5 miljoen euro, en bovendien het enige winstgevend onderdeel. Topman Henk Schouten liet bij de aankondiging van de verkoop al weten dat de opbrengst zou worden gebruikt voor nieuwe investeringen die voor een 'stabiele basis' kunnen zorgen.

Royal Delft produceert niet alleen Delfts Blauw aardewerk, maar heeft ook musea in Delft en Amsterdam waar toeristen kennis kunnen maken met de geschiedenis en het productieproces. Daarnaast produceert het bedrijf mondgeblazen kristalglas bij dochterbedrijf Royal Leerdam Crystal.

Air France-KLM schikt met Deutsche Bahn

AMSTELVEEN — KLM en vrachtdochter Martinair hebben een schikking getroffen met Deutsche Bahn over verboden prijsafspraken die in het verleden zijn gemaakt met concurrenten. Dat heeft een woordvoerder van KLM bevestigd naar aanleiding van berichten in Duitse media. Over de hoogte van de schikking doet het bedrijf geen verdere mededelingen.

Moederbedrijf Air France-KLM betaalt volgens Handelsblatt in totaal zo'n 60 miljoen euro schadevergoeding aan het Duitse spoorbedrijf. De krant beroept zich op bronnen in de sector. Air France, KLM en vrachtdochter Martinair werden al eerder door de Europese Commissie beboet omdat ze tussen december 1999 en februari 2006 verboden prijsafspraken hadden gemaakt met elkaar en acht andere luchtvaartvervoerders. De Frans-Nederlandse luchtvaartgroep moest 325 miljoen euro aan Brussel betalen. Deutsche Bahn begon in 2014 een rechtszaak tegen dertien luchtvaartmaatschappijen. Het bedrijf zou bij elkaar zo 1,8 miljard euro willen zien van die vrachtvervoerders als compensatie voor misgelopen omzet.



Moederbedrijf Pizza Hut ziet omzet dalen

LOUISVILLE — Het Amerikaanse fastfoodconcern Yum Brands, moederbedrijf van Pizza Hut, KFC en Taco Bell, heeft minder omzet gedraaid in het afgelopen vierde kwartaal.

De totale verkopen gingen met ruim 16 procent omlaag tot 1,6 miljard dollar (bijna 1,3 miljard euro), maakte het bedrijf bekend. De omzetzijding hing samen met een kalendereffect en

het afstoten van vestigingen aan franchisenemers. De nettowinst steeg naar 436 miljoen dollar, van 303 miljoen dollar een jaar eerder.

Yum Brands maakte ook bekend dat het een belang heeft genomen in de Amerikaanse maaltijdensite GrubHub voor een bedrag van 200 miljoen dollar. Daarmee hoopt het bedrijf de omzet in de Verenigde Staten van de ketens KFC en Taco Bell te verhogen.

Philip Morris verkoopt weer minder sigaretten

NEW YORK — Philip Morris heeft het afgelopen kwartaal wederom minder sigaretten verkocht. Toch lukte het de rookwarengigant om de omzet stevig op te krikken door de prijzen van de pakjes te verhogen.

Philip Morris verkocht in de laatste drie maanden van het jaar ruim 196 miljard sigaretten, een daling van dik 2 procent ten opzichte van een jaar eerder. Daar staat tegenover dat de verkoop van andere producten zoals elektronische sigaretten

ongeveer vier keer zo hoog uitviel, ook al kwam die in absolute aantallen niet in de buurt van die van gewone sigaretten. De omzet van de maker van Marlboro-sigaretten, exclusief de accijnzen, kwam uit op 8,3 miljard dollar. Dat is 19 procent meer dan een jaar eerder. De winst daalde met meer dan de helft tot 694 miljoen dollar. Die daling is echter volledig toe te schrijven aan de belastinghervormingen in de Verenigde Staten. Voor 2018 wordt een verbetering van de winst voorzien.

Wind in de zeilen voor olieconcern Total

PARIJS — Total heeft in het vierde kwartaal zijn winst met bijna een vijfde verhoogd. Het Franse olie- en gasconcern profiteerde van de aantrekkelijke olieprijsen, kostenbesparingen en een hogere productie.

De onderliggende nettowinst bedroeg bijna 2,9 miljard dollar, krap 2,4 miljard euro. Dat is een toename met 19 procent op jaarbasis. De totale productie van olie en gas klon in het afgelopen kwar-

taal met 6 procent tot het equivalent van 2,6 miljoen vaten per dag, mede dankzij nieuw opgestarte projecten. De omzet van Total kwam uit op ruim 47 miljard dollar, een verbetering met 5 miljard dollar in vergelijking met het vierde kwartaal van 2016. Total kondigde aan de komende drie jaar het dividend met 10 procent te verhogen en in die periode voor maximaal 5 miljard dollar aan eigen aandelen in te gaan kopen.



NEW YORK				AMSTERDAM			
	9-Feb				9-Feb		
DOW JONES	24070.14	0.88%		AEX	521.52	-0.87%	
S&P 500 INDEX	2606.67	0.99%		ARCELORMITTAL	26.44	-0.64%	
NASDAQ	6851.02	1.05%		AEGION NV	5.28	-1.90%	
AMAZON.COM INC	1352.96	0.18%		KONINKLIJKE AHOL	17.68	-0.70%	
APPLE INC	156.93	1.15%		AKZO NOBEL	76.14	-0.57%	
BANDI INC SP-ADR	214.91	1.34%		ASIMIL HOLDING NV	149.00	0.68%	
BERKSHIRE HATH-B	194.84	1.79%		DSM (KONIN)	78.32	-0.41%	
BOEING CO/THE	334.30	1.41%		HAL TRUST	148.80	-0.27%	
CITIGROUP INC	73.08	1.69%		HEINEKEN NV	84.32	0.02%	
COCA-COLA CO	43.36	0.59%		ING GROEP NV	14.74	-2.36%	
COSTCO WHOLESALE	179.82	0.68%		KPN (KONIN) PHIL	2.56	-2.11%	
WALT DISNEY CO	102.40	1.04%		KONINKLIJKE PHIL	29.65	-1.97%	
3D SYSTEMS CORP	9.71	-1.12%		RANDSTAD HOLDING	54.32	-0.73%	
EBAY INC	41.52	1.22%		RELX NV	16.78	0.97%	
FACEBOOK INC-A	175.34	2.19%		ROYAL DUTCH SHA	25.81	-1.49%	
GENERAL ELECTRIC	14.59	0.98%		TOMTOM	7.56	-1.69%	
ALPHABET INC-A	1031.68	2.38%		TOTAL SA	45.12	0.10%	
HP INC	20.05	0.65%		UNILEVER NV-CVA	43.97	-0.73%	
HOME DEPOT INC	183.30	1.15%		W.P. STEWART HOL	406.28	-3.88%	
INTEL CORP	43.47	1.69%		SCOTTISBANK FUNDS			8-Feb
JOHNSON&JOHNSON	127.99	1.29%		MONEY MARKET	13.1536	0.00%	
MICROSOFT CORP	86.65	1.92%		US DOLLAR BOND	2.6048	-0.12%	
PROCTER & GAMBLE	80.13	-0.12%		GLOBAL GROWTH	3.2672	-3.47%	
ROYAL DUTCH-ADR	63.25	0.03%		US GROWTH	16.0786	-3.90%	
STARBUCKS CORP	55.03	2.24%		CANADIAN GROWTH	2.6172	-2.13%	
TWITTER INC	30.93	2.47%		FUNDS			8-Feb
WALMART INC	99.63	-0.39%		BGF CONT EUR FLEX	29.89	-0.47%	
EXCHANGE TRADED FND				BGF EMTK BOND	18.12	-0.22%	
ALERIAN MLP - AMLP	10.61	0.62%		BGF FIX INC GBL OP	14.14	0.07%	
ISH GBL HY BD - GHYG	50.08	-0.30%		BGF GBL ALLOCATION	16.08	0.16%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	85.06	-0.15%		BGF USD CORE BOND	57.58	-0.36%	
ISH SELECT DIV - DIVY	93.92	1.08%		BGF USD HI YIELD BND	32.18	-0.16%	
ISH MSCI EMTK - EEM	46.43	1.62%		TEMPLETON GBL BND	24.85	-0.69%	
ISH MSCI PAC - EPP	45.80	0.46%		TEMPLETON ASIAN SM	53.82	-0.87%	
ISH RUSSELL - INVY	153.94	0.96%		CURRENCIES			9-Feb
ISH S&P 500 - SPY	151.38	1.20%		YENUSD	108.8000	0.06%	
ISH EUROPE - IEV	46.10	0.28%		EURUSD	1.2258	0.09%	
POWERSH-QQQ	155.52	1.35%		CANUSD	1.2607	0.03%	
POWERSHARES DB C	16.32	-0.31%		GBPUSD	1.3813	-0.72%	
SPDR S&P INT DIV-DWC	39.76	0.61%		COMMODITIES			9-Feb
SPDR S&P MID 400	329.66	0.69%		OIL WTI	60.21	-1.54%	
SPDR S&P 600 SMA	128.50	0.71%		GOLD	1314.56	-0.32%	
VANGUARD REIT - VNO	73.50	1.80%		SILVER	16.31	0.84%	
WSDOMTR JAP HX-EQJX	56.63	1.36%		WHEAT	452.50	-0.82%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

SBM Offshore rekent op hogere omzet

SCHIEDAM — Maritiem oliedienstverlener SBM Offshore ziet de marktomstandigheden in de offshore olie- en gassector verder aantrekken en denkt dan ook dat de omzet dit jaar zal stijgen in vergelijking met 2017. Dat blijkt uit cijfers die SBM naar buiten heeft gebracht.

Voor 2018 rekent SBM op een omzet van 1,9 miljard dollar (ruim 1,5 miljard euro). In 2017 werd een omzet in de boeken gezet van krap 1,7 miljard dollar, wat een daling inhoudt van 17 procent ten opzichte van 2016. Dat omzetcijfer komt overeen met de eigen verwachtingen van SBM.

De lagere omzet komt doordat er minder inkomsten werden behaald bij het onderdeel Turnkey, de divisie die producten levert die direct gereed zijn voor gebruik. Voor 2018 verwacht SBM juist te profiteren van vorig jaar toegekende contracten. Bij de tak Lease & Operate gingen de inkom-

sten vorig jaar wel omhoog. Het bedrijf levert vooral productie- en opslagschepen (FPSO's) voor gebruik in diep water. Het onderliggende bedrijfsresultaat (ebitda) bedroeg 806 miljoen dollar, een stijging met 4 procent. Hier had SBM een bedrag van meer dan 750 miljoen dollar voorspeld. Voor 2018 werd een prognose uitgesproken voor een bedrijfsresultaat van circa 750 miljoen dollar. Het orderboek van SBM bedroeg eind 2017 16,8 miljard dollar, iets lager vergeleken met een jaar eerder. Het bedrijf kondigde aan het dividend over 2017 met 9 procent te verhogen tot 0,25 dollar per aandeel.

Miljardenafschrijving bij farmaceut Teva

NEW YORK — Farmaceut Teva schrijft meer dan 17 miljard dollar, zo'n 14 miljard euro, af op de waarde van zijn Amerikaanse activiteiten vanwege de moeizame marktomstandigheden bij de verkoop van generieke medicijnen. Verder denkt het op de beurs in New York genoteerde Israëlische concern dat de winst en omzet dit jaar flink zullen dalen.

Teva heeft te maken met felle concurrentie op de markt voor goedkopere versies van merkmedicijnen en gaat gebukt onder een enorme schuldenlast. In december kondigde de farmaceut nog aan wereldwijd 14.000 banen te schrappen, een kwart van het totaal, en vestigingen te gaan sluiten om drastisch kosten te besparen.

In 2017 ging de omzet weliswaar licht omhoog tot 22,4

miljard dollar, maar dat was te danken aan een overname. Voor dit jaar denkt Teva dat de omzet zal dalen naar 18,3 miljard tot 18,8 miljard dollar. Onder de streep leed Teva een nettoverlies van ruim 16 miljard dollar. De aangepaste winst per aandeel bedroeg 4,01 dollar. Voor dit jaar denkt Teva dat de winst per aandeel zal zakken naar 2,25 tot 2,50 dollar. Bij Teva gaan 1700 arbeidsplaatsen verloren in Israël.

Dat nieuws leidde tot felle protesten van boze werknemers in het thuisland en kritiek van de Israëlische regering. Teva is ook in Nederland actief, met circa duizend werknemers. Het is nog niet bekend of de reorganisatie daar banen gaat kosten. Verder heeft Teva aangekondigd voorlopig geen dividend meer uit te keren.

De onderneming wordt sinds november geleid door de Deense topman Kare Schultz. Hij gaf in een toelichting aan dat 2017 een uitdagend jaar was voor Teva, maar dat goede vooruitgang wordt geboekt met de herstructurering van het bedrijf.

Verdachten ‘pornodans’ Cambodja voorlopig vrij

Een Cambodjaanse recht-bank heeft op borgtocht ze-ven buitenlanders vrijgela-ten die waren opgepakt na een dansfeest. Ze krijgen hun paspoorten niet terug en mogen het land niet verlaten, zei een woordvoerder van de recht-bank. Een Nederlandse ver-dachte zou nog wel vastzit-ten. De Cambodjaanse autori-teiten arresteerden vorige maand tientallen buiten-landers na een feest in de provincie Siem Reap waar-op ‘pornografisch’ zou zijn

gedanst. De politie zei dat de meeste verdachten zijn vrijgelaten na te zijn ‘on-derwezen’ over hun onge-paste gedrag. Tien andere personen ble-ven toen wel vastzitten. Zij zouden betrokken zijn geweest bij de organisatie van het feest en worden daarom vervolgd voor het produceren van pornogra-fie. Volgens advocaat Ouch Sopheaktra zitten nu nog drie verdachten in detentie: de Nederlander, een Brit en een Noor. De rechtbank heeft dat niet bevestigd.

Weer gevangene gevlogen in Berlijn



Opnieuw is een gedetineerde ontsnapt uit een gevangenis in Berlijn. Ditmaal zette de gestrafte het bewakend per-soneel op het verkeerde been door van kleding, toiletpapier, doeken en een muts een pop te maken zodat het leek of hij in bed lag. Het is de tiende gedetineerde in zes weken die uit een inrichting is Berlijn weet te ontsnappen. Bij de laatste ontsnapping legde de man de zelfgemaak-te pop in zijn bed tijdens een lughtuur. De bewakers tel-

den hem daarna gewoon mee tijdens hun ronde omdat het leek alsof hij was terugge-keerd in de cel. De 24-jarige Libiër had vervolgens de tijd om op onbekende wijze de gevangenis te verlaten. On-derzocht wordt of hij met een vrachtwagen meereed. Waarschijnlijk was hij woensdag al gevlogen maar zijn absentie werd gisteren ontdekt. Hij zat onder an-dere vier jaar uit voor afper-sing en had tot september 2022 vast moeten zitten.

Internetpionier Barlow overleden

De Amerikaan John Perry Barlow, die een belangrijke rol speelde bij de ontwikkeling van het internet, is overleden. Hij stierf woensdag op 70-jari-ge leeftijd in zijn slaap, aldus meldde de Electronic Frontier Foundation. Die organisatie,

opgericht door Barlow, zet zich in voor vrijheid online. Af en toe schreef Barlow ook songteksten voor de band van een jeugdvriend: The Grateful Dead. Barlow gebruikte als eerste het woord ‘cyberspace’ om

de internetgemeenschap te beschrijven. Hij noemde het een ‘stille wereld waar elk ge-sprek wordt getypt. Om mee te doen, doen mensen afstand van hun lichaam en hun plaats en bestaan ze alleen uit woorden. Je ziet wat je bure

ren in. Het vroeg de atleten uit Noord-Korea wel om hun toestellen aan het einde van de Spelen achter te laten. De Iraniërs mogen de smartp-hones wel meenemen.

Toch smartphones voor atleten sanctielanden

De smartphones die spon-sor Samsung uitdeelt aan de sporters tijdens de Win-terspelen in Pyeongchang veroorzaken een opmerke-lijk probleem. Vanwege VN-sancties kregen de atleten uit Noord-Korea en Iran er namelijk geen. Het IOC besloot uiteindelijk deze toch aan de atleten van de sanctielanden te geven nadat Iran boos was gewor-den dat zijn deelnemers uit-gesloten waren van het pre-sentje vanwege VN-sancties. Iran riep uit woede de am-bassadeur van Zuid-Korea in Teheran op het matje. Het Zuid-Koreaanse Samsung geeft alle sporters bij aankomst in Pyeong-chang een Galaxy Note 8 ter waarde van ongeveer 800 euro. Het populaire com-municatiemiddel dreigde echter aan de neuzen van vier Iraanse en 22 Noord-Koreaanse sporters voorbij



te gaan vanwege de VN-sancties tegen beide landen. Maar het IOC greep giste-

ren in. Het vroeg de atleten uit Noord-Korea wel om hun toestellen aan het einde van

de Spelen achter te laten. De Iraniërs mogen de smartp-hones wel meenemen.

Mensen

‘Spoedeisende hulp vol met grieppatiënten’



Spoedeisende hulpafdelingen van zie-kenhuizen (SEH's) in Nederland worden overspoeld door mensen met griepver-schijnselen. Ziekenhuizen zijn hier on-voldoende op voorbereid waardoor een opnamestop op de SEH's dreigt, waar-schuwt de Nederlandse Vereniging van Spoedeisende Hulp Artsen (NVSHA). SEH's zien vooral ouderen en longpatiën-ten met benauwdheidsverschijnselen bin-nenkomen. “Grieppatiënten blijven onno-dig lang op de spoedeisende hulp omdat er onvoldoende isolatiekamers beschik-

baar zijn. Die zijn nodig om verspreiding van de griep in het ziekenhuis te voorko-men”, aldus de koepelorganisatie. Volgens de NVSHA speelt het probleem in heel het land. Ziekenhuizen zouden zich volgens de organisatie beter moeten voorbereiden, omdat het griepseizoen goed te voorspellen is. Nederland wordt al zo'n twee maan-den geteisterd door een fikse griepgolf. Volgens huisartsen hebben daar vooral 65-plussers, peuters en scholieren last van.

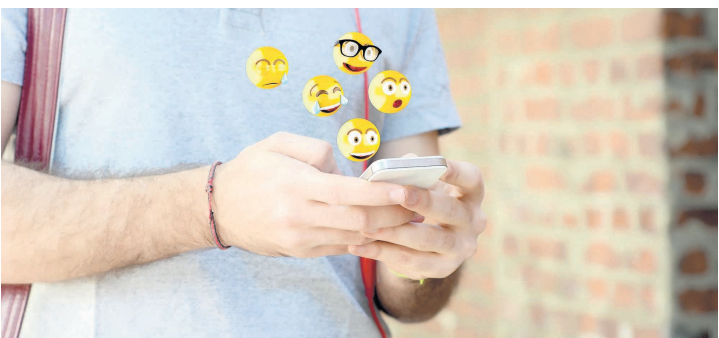
Carnaval, feesten voor het vasten

Brabanders, Limburgers en volk van boven de rivieren in Nederland gaan de komende dagen weer los. Het carnaval begint en dat betekent maxi-maal vijf dagen feest. Voor het woord carnaval be-staan verschillende verklarin-gen. Een daarvan is dat het uitbundige feest een relatie heeft met de vastentijd: car-ne vale betekent vlees vaarwel. Feesten voor het vasten ge-

beurde al in de middeleeu-wen. Maar pas in de zeven-tiende eeuw staat de term carnaval in Europa voor fees-ten met vermommingen, om-megangen, de instelling van een spotheerschappij met een eigen hiërarchie (de prins) en uitbundig eten en drinken. De website feestkleding365.nl houdt elk jaar na afloop van het carnaval een onderzoek onder de feestvierders. Hier

zijn enkele uitkomsten uit 2017. Er werden 1400 mensen bevraagd. De drie populairste steden om carnaval te vie-ren in Nederland zijn Breda, Eindhoven en Maastricht. Van de ondervraagden trekt 26 procent de maximale vijf dagen uit voor het carnavals-feest. Het zijn vooral de inwo-ners van Brabant en Limburg die dit doen. Randstedelingen houden het bij slechts één dag. Bijna vier op de tien feestvier-ers drinkt gemiddeld meer dan tien glazen alcohol per dag tijdens carnaval. Vooral mannen zijn zware drinkers. Iets meer dan 10 procent van de ondervraagden blijft nuch-ter. Slechts 5,3 procent van de feestvierders is bang voor eventueel terrorisme tijdens carnaval. De bezoekers ma-ken zich vooral druk om ru-zies en geweld (14,2 procent) en om zakkenrollers (6,4 pro-cent). 10,4 procent van de onder-vraagden is weleens vreemd-gegaan. In Limburg zijn het vooral mannen die dit doen, terwijl de Brabantse vrouwen vaker een scheve schaats rij-den. Vreemdgaan tijdens car-naval betreft vooral zoenen. 11 procent gaat ‘all the way’.

Nieuwe emoji's: Rood haar, grijs haar en kaal



Mensen die apps als What-sApp en Messenger gebrui-ken, krijgen straks 157 nieu-we emoji's tot hun beschik-king. Waarschijnlijk kunnen ze die vanaf augustus of sep-tember gebruiken. Een van de veranderingen is dat er straks verschillende haarstijlen mogelijk zijn. Zo kan een gezichtje rood of grijs haar krijgen of krullen, of kaal zijn. Het was al mo-gelijk om de huidskleur aan te passen. Superhelden en slechteriken kunnen straks ook vrouwelijk worden. Een andere verandering is dat de huidskleur van benen en voe-ten kan worden veranderd.

Verder zijn nieuwe emoji's onder meer de piratenvlag, een softball, een kreeft, een mug, een verhit en een be-vroren gezicht, een gezicht met een feesthoedje, een bot, een tand, een wandelschoen, een witte laboratoriumjas, een lama, een nijlpaard, een zwaan, paksoi, een bagel, vuurwerk, een puzzelstuk, een telraam, een magneet, een reageerbuis en zeep. De nieuwe lijst is bekend-gemaakt door het Unicode Consortium, het samen-werkingsverband van grote techbedrijven dat over de icoontjes gaat. In totaal zijn er nu bijna 3000 emoji's.

Lenovo roept laptops terug om brandgevaar



Computerfabrikant Lenovo roept enkele honderddui-zenden laptops terug. Het gaat om het model Think-Pad X1 Carbon 5th Gene-ration. In de laptops kan een schroefje loszitten. Als dat de batterij beschadigt, kan de batterij oververhit raken. Dat is tot nu toe bij drie laptops gebeurd. Bij oververhitting zou de lap-

top ook in brand kunnen vliegen, maar daar zijn nog geen meldingen van. Het gaat om laptops die tussen december 2016 en oktober 2017 zijn gemaakt. Op de site van Lenovo kun-nen mensen zien of hun laptop ook wordt terugge-roepen. Als dat zo is, wordt het apparaat gratis gerepa-reerd.

Mensen

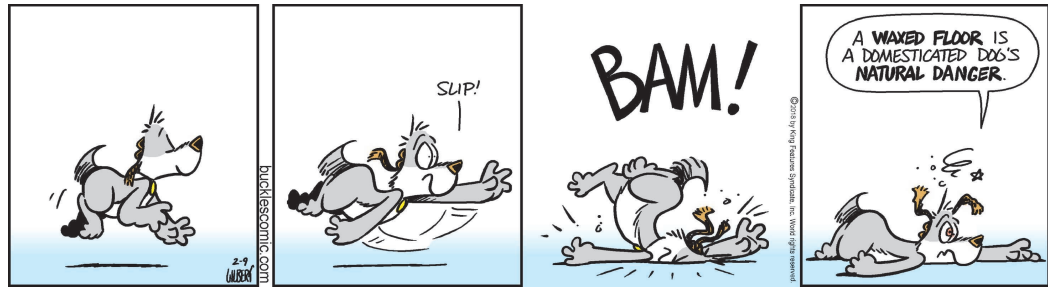
Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Sport

Openingsceremonie 23e Winterspelen van start



Foto: AFP / Martin Bureau

Jan Smeeckens leidde de Nederlandse delegatie het stadion rond tijdens de openingsceremonie.

PYEONGCHANG — De 23e editie van de Winterspelen gaan bijna beginnen. In het Olympisch Stadion in het Zuid-Koreaanse district Pyeongchang heeft vandaag de openingsceremonie plaatsgevonden.

Het stadion is speciaal opgebouwd voor de Olympische Spelen en Paralympische Spelen en wordt daarna ook weer afgebroken. In een kleine drie uur durende show krijgen de 35.000 mensen op de tribunes veel zang en dans voorgeschoteld. Ook worden de sporters van de 91 deelnemende landen in een

vlaggenparade het stadion binnengeleid. Dat is inclusief de groep van 168 Russische sporters die onder neutrale vlag meedoen. Nederland loopt, op basis van het Koreaanse alfabet, redelijk vooraan in de stoet. Onder aanvoering van vlaggendrager Jan Smeeckens is TeamNL als vijfde land aan

de beurt. Slechts elf van de 33 Nederlandse deelnemers zijn bij de openingsceremonie aanwezig. Veel sporters komen de eerste dagen van de Spelen al in actie en het openingsfeest past niet in hun voorbereiding. De Nederlandse sporters die wel meelopen in de parade, blijven daarna niet in het stadion om de ceremonie af te kijken. Vanwege de kou in Pyeongchang (een aantal graden onder het vriespunt) gaat de equipe onder leiding

van chef de mission na de eerste helft de beste kansen, maar kon die niet omzetten in een voorsprong. Zo belandde een kopbal van Donyell Malen op de paal en ging een schot van Ramon Pascal Lundqvist over. De Eindhovenaren, num-

De Jong tegen Takagi, Wüst in 9e rit

GANGNEUNG — De loting voor de olympische 3000 meter, die morgen in Gangneung wordt verreden, heeft een interessant gevecht opgeleverd voor Antoinette de Jong. De Nederlands kampioene op deze afstand neemt het in de elfde en voorlaatste rit op tegen de Japanse Miho Takagi, de vertrouweling van de Nederlandse coach Johan de Wit.

De Aziatische rijdstster heeft met 3.57,09 de beste tijd dit seizoen op haar naam staan, gereden tijdens de wereldbeker in Calgary. De Jong eindigde op dezelfde baan begin december in 3.57,78, goed voor zilver en de derde seizoenstijd. Ireen Wüst komt al in de negende rit aan de beurt. De olympisch en wereldkampioene op de 3000 meter neemt het op tegen de Canadese

Isabelle Weidemann, die een beste tijd deze winter van 4.02,31 neerzette. Wüst reed in Calgary 3.58,10, de vijfde seizoenstijd.

Carlijn Achtereekte schaatst in de vijfde rit tegen de Poolse Karolina Bosiek. In het twaalfde en laatste paar komen de Russin Natalia Voronina (tweede seizoenstijd van 3.57,70) en de Tsjechische Martina Sablik-

ova (vierde seizoenstijd van 3.57,84) tegen elkaar uit. Zij kunnen zich, als kanshebbers, volledig richten op de tijd die nodig is voor goud. Wüst wist voor het begin van de loting al dat ze als eerste van het groepje favorieten aan de beurt zou komen. De titelverdediger liet eerder dit seizoen onder meer door fysieke ongemakken meerdere wereldbekerraces schieten. Daardoor stond ze in het olympische kwalificatieklassement van de 3000 en 5000 meter, op basis van de eerste vier wereldbekers, te laag om voor de laatste loting-groep (met de eerste zes van de ranglijst) in aanmerking te komen.

NEC na zege op Jong PSV opnieuw koploper

NIJMEGEN — NEC heeft de koppositie in de Jupiler League overgenomen. De Nijmegenaren wonnen in eigen huis met 2-0 van Jong PSV en passeren op de ranglijst Jong Ajax in ieder geval voor een dag. NEC staat op 49 punten, één meer dan Jong Ajax dat vandaag bij Telstar speelde.

Jong PSV creëerde in de eerste helft de beste kansen, maar kon die niet omzetten in een voorsprong. Zo belandde een kopbal van Donyell Malen op de paal en ging een schot van Ramon Pascal Lundqvist over.

Vlak voor rust scoorde de thuisploeg wel. Een schot van Sven Braken werd licht aangeraakt door Ferdi Kadoglu, die via zijn tegenstander Dirk Abels raak schoot.

Shani Davis 'boycot' openingsceremonie

PYEONGCHANG — Schaatser Shani Davis weigert mee te lopen met de Amerikaanse delegatie bij de openingsceremonie van de Winterspelen. Hij is boos omdat hij niet de vlaggendrager van zijn land is.

De Amerikanen besloten met een spelletje kop of munt uit te maken wie deze eer te beurt viel. Davis vond dat niks. Het lot was rode-laarster Erin Hamlin goed gezind. In eerste instantie had Davis (35) nog met humor ge-

reageerd. "Ik wacht wel tot 2022." Davis won goud op de 1000 meter in 2006 en 2010. Veel atleten lopen niet mee met de openingsceremonie, omdat het niet in hun voorbereiding past. Bovendien is het heel koud in Pyeongchang.

Roosen 3e in de 4e etappe Dubai

HATTA — Timo Roosen is er net niet in geslaagd LottoNL-Jumbo het tweede dagsucces te bezorgen in de Ronde van Dubai.

Bovenop de Hatta-stuw-dam sprintte de Nederlander naar de derde plaats. De ritzege was voor de Italiaan Sonny Colbrelli. De renner van Bahrain-Merida troefde de Deen Magnus Cort Nielsen af. Dylan Groe-

nwegen had namens de Nederlandse ploeg eerder de eerste etappe gewonnen. De leiderstrui bleef in handen van de Italiaan Elia Viviani. Roosen staat nu zevende in het algemene klassement.

Van Persie als een kind zo blij bij Feyenoord

ROTTERDAM — Robin van Persie voelt zich weer net als vroeger, toen hij als vijfjarig jochie begon met voetballen bij Excelsior. De nu 34-jarige aanvaller keerde onlangs als een gearriveerde vedette terug in Rotterdam. Na een prachtige carrière bij Feyenoord, Arsenal, Manchester United en Fenerbahçe is Van Persie als een kind zo blij dat hij weer aan de Maas speelt.

"Letterlijk en figuurlijk ja", beaamt de topschutter aller tijden van Oranje. "Het hele plaatje is nu goed. Ik geniet hier heel erg van. De trainingen zijn vertrouwd, zoals ik gewend was vroeger bij Excelsior en Feyenoord. Met deze oefenvormen ben ik opgegroeid. Scherp en pittig, elke pass moet 100 procent zijn. Soms word ik tijdens zo'n trap- en passvorm helemaal blij. Ik heb dit echt gemist." Al sinds zijn presentatie in De Kuip prijkt een brede grijns op het gezicht van Van Persie. De Rotterdammer geniet met volle teugen van zijn terugkeer. "De afgelopen acht jaar heb ik volgens mij acht verschillende trainers gehad. Iedereen traint op zijn eigen manier. Maar hoe we hier trainen, daar geniet ik heel erg van. Ook de Nederlandse humor heb ik gemist. Van die kleine



Foto: Veldhuijzen.nl

Robin van Persie heeft gisteren voor het eerst in 13 jaar en 358 dagen weer een doelpunt gemaakt in de Eredivisie.

dingetjes, de grapjes tussen-door, daar kan ik echt van genieten." Na een moeizame periode bij Fenerbahçe, ingeleid door de knieblesure die hij eind augustus opliep tijdens zijn rentree in Oranje, werkt Van Persie voorzichtig weer toe naar zijn topconditie. Voor een basisplaats is het nog te vroeg. Van Persie bouwt het met invalbeurten stap voor stap op. Tegen FC Groningen kreeg hij gisteren een kwartiertje. Hij had amper een

minuut nodig om voor het hoogtepunt van de wedstrijd te zorgen. Met een subtiel tikje glipte Van Persie langs Yoëll van Nieff, waarna hij de bal met links in de verre hoek trapte (3-0). "Zo'n momentje was wel erg welkom. Ik ben nu iets meer dan twee weken bezig en heb geen training gemist. Het gevoel kwam al snel weer terug. Ik voel me sterker en beter worden. Het gaat echt de goede kant op. Stap voor stap wil ik dat uitbreiden.

Maar goed, 'Gio' is niet mijn fitnesstrainer, hij is de trainer van Feyenoord en zijn eerste prioriteit is winnen. Dat begrijp ik heel goed.

Het belangrijkste is dus dat we blijven winnen. Als ik daar een steeds grotere rol in krijg, zou ik dat geweldig vinden. Maar ik ben rustig en relaxed, ik heb geen haast. Het enige wat ik kan doen is elke dag goed trainen, positief zijn en de jongens helpen waar ik kan."



Foto: AFP / Jose Jordan

Philippe Coutinho schreeuwt het uit na zijn doelpunt.

VALENCIA — De Braziliaanse voetballer Philippe Coutinho heeft FC Barcelona met zijn eerste treffer naar de finale van de Copa del Rey geschoten. De Catalaanse bekerhouder won het uitduel bij Valencia met 2-0, nadat de thuiswedstrijd een week eerder ook al in een 1-0-zege was geëindigd. In de finale treft Barcelona op 21 maart Sevilla.

In de eerste helft waren beide ploegen niet tot scoren gekomen en had vooral Lionel Messi enkele forse charges te verduren gekregen. Barcelona-coach Ernesto Valverde begon de tweede helft met Coutinho voor André Gomes. Vier minuten later gaf Luis Suárez de bal goed voor en liet de

Braziliaanse doelman Jaume Domenech kansloos met een schot in de verre hoek. Jasper Cillessen voorkwam een kwartier voor tijd de gelijkmaker van Valencia. Hij redde knap met een voet op de inzet van José Luis Gayá. Ivan Rakitic besliste tien minuten voor tijd het duel

met de 2-0. De Catalanen staan voor de vijfde keer op rij in de finale van de Copa del Rey. Van de vorige vier finales werden de laatste drie gewonnen.

Barcelona speelde in 2016 de finale eveneens tegen Sevilla. Die eindigde toen in een 2-0 zege. Cillessen, die bij Barcelona voornamelijk speeltijd krijgt in het bekertoernooi, mag zich gaan opmaken voor zijn tweede finale. Vorig jaar won hij met zijn ploeg met 3-1 van Deportivo Alavés.

ADO Den Haag verslaat Vitesse

DEN HAAG — Sheraldo Becker heeft ADO Den Haag aan een thuiszege op Vitesse geholpen. De snelle aanvaller tekende voor de enige treffer van een pover duel (1-0).

Becker werd in de 53e minuut knap gelanceerd door Abdenasser El Khayati. Hij kon alleen aflopen op Remko Pasveer en schoot de bal tussen de benen van de doelman van Vitesse in het verlaten doel. Met dank aan het

doelpunt van Becker klonde de thuisploeg naar de achtste plaats van de ranglijst. ADO verkleinde de achterstand op tegenstander Vitesse tot drie punten. Vitesse stelde teleur in Den Haag. De ploeg van trainer

Henk Fraser liet pas na de treffer van Becker van zich horen. Luc Castaignos miste een grote kans op de gelijkmaker. De vervanger van de geschorste Tim Matavz werd uitstekend vrijgespeeld door Roy Beerens, die na zijn overgang van Reading voor het eerst mocht beginnen. Castaignos raakte de bal echter helemaal verkeerd en schoot ver naast.